

MITTEILUNGSBLATT



Amtsblatt der Gemeinde ANRODE

mit den Ortsteilen Bickenriede, Dörna, Hollenbach, Lengefeld, Zella

Jahrgang 26

Freitag, den 2. Dezember 2022

Nr. 13

Frohe Weihnachten



Ein Weihnachtsgedicht

Markt und Straßen stehn verlassen,
Still erleuchtet jedes Haus,
Sinnend geh' ich durch die Gassen,
Alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen
Buntes Spielzeug fromm geschmückt,
Tausend Kindlein stehn und schauen,
Sind so wunderstill beglückt.

Und ich wandre aus den Mauern
Bis hinaus ins freie Feld,
Hehres Glänzen, heil'ges Schauern!
Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen,
Aus des Schnees Einsamkeit
Steigt's wie wunderbares Singen –
O du gnadenreiche Zeit!

Josef von Eichendorff

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr wünscht Ihnen
Ihr Bürgermeister

Jonas Urbach

Sprechzeiten

Gemeindeverwaltung Anrode

Mo, Mi, Do: 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
 Di: 09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
 Fr: 09:00 - 12:00 Uhr
 Tel.: 03 60 23/5 70-0
 Fax: 03 60 23/5 70-16
 E-Mail: post@gemeinde-anrode.de
 Internet: www.gemeinde-anrode.de

Einwohnermeldewesen

Mo, Do, Fr: 09:00 - 12:00 Uhr
 Di: 09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Durchwahl: 03 60 23/5 70-19

Um im Einwohnermeldeamt einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten und Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie telefonisch einen Termin zu vereinbaren.

Kontaktdaten des Försters

Stephan Lier (Revierleiter des Forstreviers Anrode),
 Tel.: 0172-3480191; E-Mail: stephan.lier@forst.thueringen.de

Thüringer Forstamt Hainich-Werratal
 Bahnhofstr. 76, 99831 Creuzburg
 Tel.: 036926 / 7100-0

E-Mail: forstamt.hainich-werratal@forst.thueringen.de

Kontaktdaten des KoBB

Herr Müller: Tel. 015254872246
 Polizeiinspektion Unstrut-Hainich
 (Brunnenstraße 75, 99974 Mühlhausen)
 Tel. 03601 4510

Schiedspersonen der Gemeinde Anrode

Frau Silvana Jakobi
 Lengfelder Straße 16, 99976 Anrode OT Bickenriede,
 Tel. 0157/73748972

Stellvertretenden Schiedsperson:

Herr Peter Fruntke
 Lengfelder Straße 21, 99976 Anrode OT Bickenriede,
 Tel. 0176/43387999)

Sprechzeit: telefonische Terminabsprache

Öffnungszeiten Gemeindebibliothek



(Schulstraße 10)
Montag von 15 bis 17 Uhr

Im Hinblick auf die Fusion der Gemeinde Anrode wird ein zusätzliches Amtsblatt am 23.12.2022 veröffentlicht.

Redaktionsschluss

für diese letzte Ausgabe ist der

08.12.2022.

E-Mail für Ihre Beiträge:
 annett.nonn@gemeinde-anrode.de
 oder post@gemeinde-anrode.de

Hinweis über die Verteilung des Amtsblattes

Die Verteilung des Amtsblattes erfolgt im Auftrag der LINUS WITTICH Medien KG über die Deutsche Post. Bitte wenden Sie sich, wenn Sie kein Amtsblatt erhalten haben direkt an folgende Telefonnummer **03677/205031** bzw. per mail an:

post@wittich-langewiesen.de.

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Anrode sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** in der **Kindertagesstätte „Luhnewichtel“ im Ortsteil Lengefeld** eine

stellvertretende KITA-LEITUNG (w/m/d)

mit einem Umfang von **35 h/Woche**.

Worauf können Sie sich freuen?

- ein tolles Arbeitsumfeld in einem motivierten und freundlichen Team
- die Möglichkeit zur Teilnahme an regelmäßigen Fort- und Weiterbildungen
- der Austausch und Kooperation mit anderen Institutionen
- die Chance und den Raum, eigene Ideen einzubringen
- eigenverantwortliche Aufgabengestaltung
- Bezahlung nach den Vorschriften des Tarifvertrages TVöD-SuE
- Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes

Sie passen zu uns, wenn Sie

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher*in, als Sozialpädagoge*in oder eine gleichwertige Ausbildung als pädagogische Fachkraft haben,
- Freude, Leidenschaft und Spaß an der Arbeit mit Kindern mitbringen,
- verantwortungsvoll im Umgang mit Kindern und Menschen sind,
- kreatives, selbstständiges und strukturiertes Arbeiten mögen,
- liebevoll bei der Betreuung im Alltag sind,
- engagiertes und zuverlässiges Verhalten mitbringen,
- eigenverantwortlich, strukturiert und lösungsorientiert arbeiten,
- belastbar und flexibel sind,
- kooperativ und kommunikativ im Team und in Zusammenarbeit mit den Eltern und anderen Institutionen arbeiten.

Ihre Aufgaben

- Unterstützung und Vertretung der Leitung
- Betreuung der Kinder im Sinne des Bildungsplanes
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit im Team, mit den Eltern und dem Träger
- Personaleinsatzplanung und Dienstplanerstellung
- Büro- und Verwaltungstätigkeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann schicken Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **07.12.2022** per E-Mail an:

jonas.urbach@gemeinde-anrode.de

oder per Post an:

Bürgermeister der Gemeinde Anrode
 Hr. Jonas Urbach - persönlich -
 Bickenriede
 Hauptstraße 55
 99976 Anrode

Die zu besetzende Stelle ist in gleicher Weise für alle Geschlechter geeignet, unabhängig von kultureller und sozialer Herkunft, Alter und Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Mit der Abgabe der Bewerbung willigt die Bewerberin/ der Bewerber in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf der Einwilligung ist jederzeit möglich.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Sollten Sie die Rückgabe Ihrer Bewerbungsunterlagen wünschen, legen Sie der Bewerbung bitte einen ausreichend frankierten Umschlag bei.

Jonas Urbach
Bürgermeister

Weitere amtliche Mitteilungen

Information der Stadtverwaltung Dingelstädt für die OT Bickenriede und Zella

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach Neugründung der Stadt Dingelstädt zum 01.01.2019 trägt diese den Namenszusatz „Stadt“. Dieser Namenszusatz ist, besonders im Hinblick auf eine korrekte postalische Zustellung, im Adressfeld unbedingt mit zu führen.

Bitte formulieren Sie daher ab Januar 2023 Ihr Adressfeld wie folgt:

	Beispiel Bickenriede:	Beispiel Zella:
Anrede	Frau	Herr
Name	Erika Mustermann	Max Mustermann
Ortschaft	Bickenriede	Zella
Straße	Hauptstraße 1	Bahnhofstraße 5
PLZ, Ort	37351 Stadt Dingelstädt	37351 Stadt Dingelstädt

Bitte geben Sie Ihre Adresse jeweils in der genannten Form an, damit Ihre Post sicher ans Ziel kommt.

Das Bürgerbüro der Stadtverwaltung Dingelstädt bleibt aufgrund technischer Änderungen im Rahmen der Fusion mit den Ortschaften Beberstedt, Bickenriede, Hüpstedt und Zella in der Zeit vom

**Montag, den 09.01.2023
bis einschließlich Montag, den 16.01.2023**

geschlossen.

Die Pass- und Meldeangelegenheiten für die neuen Ortschaften Beberstedt, Bickenriede, Hüpstedt und Zella können in der Zeit vom

**Montag, den 02.01.2023
bis einschließlich Montag, den 16.01.2023**

nicht bearbeitet werden.

Bitte denken Sie rechtzeitig vor Ablauf des Ausweisdokumentes oder vor Antritt einer Reise an die Neubeantragung!

Voraussichtlich ab dem 17.01.2023 hat das Bürgerbüro in Dingelstädt wieder geöffnet. Zusätzlich wird es ab diesem Zeitpunkt zwei Außenstellen des Bürgerbüros geben.

**Außenstelle Bürgerbüro - Hüpstedt,
Gemeindeverwaltung, Oberdorf 32**

Geöffnet:

Montag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Dienstag: 14.00 Uhr - 17.30 Uhr

**Außenstelle Bürgerbüro - Bickenriede,
Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 55**

Geöffnet:

Donnerstag: 14.00 Uhr - 17.30 Uhr

Freitag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit besteht nur an den Tagen, an denen das Bürgerbüro besetzt ist unter Tel. 036023/570-0.

In den beiden Außenstellen werden folgende Dienstleistungen angeboten:

- Änderung der Anschriften auf dem Bundespersonalausweis, Reisepass und Kinderreisepass
- Beantragung eines Bundespersonalausweises (Biometrie taugliches Foto muss vorgelegt werden)
- Beantragung eines Reisepasses (Biometrie taugliches Foto muss vorgelegt werden)
- Beantragung eines Führungszeugnisses
- Ausstellung von Meldebescheinigungen
- Abholung von Dokumenten nach vorheriger Absprache

Alle weiteren Pass- und Meldeangelegenheiten werden im Bürgerbüro Dingelstädt bearbeitet.

Bitte beachten Sie, dass in den Außenstellen des Bürgerbüros nur Barzahlung möglich ist.

Bitte vereinbaren Sie Ihren Termin im Bürgerbüro in unserem Online-Terminkalender oder telefonisch unter der 036075/3446 oder 3450.

<https://www.dingelstaedt.de/terminbuchung/>

Wir bitten Sie hierbei um Verständnis.

A. Fernkorn
Bürgermeister der Stadt Dingelstädt

FAQ - Ihre Fragen, unsere Antworten zur Gemeindeneugliederung für die OT Dörna und Lengefeld

Werte Bürger*innen,

zum 01.01.2023 fusionieren die Gemeinde Unstruttal, die Gemeinde Menteroda, die Ortsteile Dörna und Lengefeld der Gemeinde Anrode sowie der Ortsteil Zauröden der Gemeinde Dünwald in Zuge der Gemeindeneugliederung.

In dem folgenden Fragenkatalog gehen wir auf bereits gestellte Fragen unserer Bürger*innen ein.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gern und jederzeit zur Verfügung!

Diese können Sie telefonisch oder per E-Mail stellen:

Tel.: 03601/88626 61

E-Mail: info@gemeinde-unstruttal.de

Ortsteilräte + Ortsteilbürgermeister

Ihre Frage:

Werden die Ortsteilräte und Ortsteilbürgermeister neu gewählt?

Unsere Antwort:

Nein, jeder Ortsteil behält bis zur nächsten Kommunalwahl seinen jeweiligen Ortsteilrat und Ortsteilbürgermeister.

Amtsblattanfragen für das neue Jahr

Ihre Frage:

Wer ist ab dem 01.01.2023 mein Ansprechpartner, wenn ich einen Artikel im Amtsblatt veröffentlichen lassen möchte?

Unsere Antwort:

Ihre Anfragen richten Sie an amtsblatt@gemeinde-unstruttal.de. Für die Januar-Amtsblattaussgabe 2023 können Sie Ihre Artikel bis zum 05.01.2023 einreichen.

Durch die Fusion und die damit verbundene Übernahme der Postleitzahl 99996 für das gesamte Gemeindegebiet ändert sich in ihrer Postanschrift die Angabe des Bestimmungsortes sowie die Postleitzahl

Ihre Frage:

Muss ich bei der Abfallwirtschaft/ den Energieversorgern etc. Bescheid geben, dass sich meine Adresse ab dem 01.01.2023 ändert?

Unsere Antwort:

Die Gemeinde Unstruttal wird die Änderung der Straßennamen (nicht Hausnummern) und die Änderung der Postleitzahl an folgende öffentlich-rechtliche Einrichtungen übermitteln:

- Thüringer Landesamt für Vermessung und Geoinformation
- Finanzamt Mühlhausen - Bewertungsstelle
- Amtsgericht Mühlhausen - Grundbuchamt

- Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis
- Zweckverband Abwasserentsorgung Mühlhausen und Umland
- Zweckverband Trinkwasserversorgung Mühlhausen und Unstruttal
- WAZ Obereichsfeld
- Wasserleitungsverband Ost-Obereichsfeld
- TEN Thüringer Energienetze GmbH Netzbetrieb Region Nord-West
- Deutsch Telekom Technik GmbH
- Antennenverein Horsmar
- Deutsche Post AG, Niederlassung Produktion
- Stadt Mühlhausen - Standesamt
- Sparkasse Unstrut-Hainich

Terminbuchungssystem auf der Internetseite des Landratsamtes (www.unstrut-hainich-kreis.de/index.php/terminvergabe) gebucht werden. Dort finden Sie auch Hinweise zu den benötigten Unterlagen.

FD Straßenverkehr - Kfz-Zulassung

Ortsschilder (Bsp. OT Horsmar, Dörna)



Für die Bürge*innen ergeben sich in folgenden Bereichen KEINE Änderungen:

- Abfallwirtschaft
- Energieversorger sowie Trink- und Abwasser
- Rettungsdienst und Feuerwehr
- Vorwahl der einzelnen Ortsteile

Bürgerbüro

Anträge

Ihre Frage:

Wo kann ich meinen Reisepass/ mein Führungszeugnis etc. ab dem 01.01.2023 beantragen? Wo kann ich meine pass- und melderechtlichen Anliegen klären?

Unsere Antwort:

Ab dem 09.01.2023 kann jeder Bürger*erinnen - egal aus welchem Ortsteil - seine pass- und melderechtlichen Anliegen entweder im Bürgerbüro im Ortsteil Ammern oder Menteroda klären.

Adressänderung

Ihre Fragen:

1. Wo und wann kann ich meine Adresse meines Personalausweises ändern lassen?
2. Mein*e Partner*in ist an Wochentagen (bspw. arbeitstechnisch) verhindert. Ist ein persönliches Erscheinen bezüglich der Adressänderung erforderlich?
3. Können wir auch spontan ohne Termin bezüglich der Adressänderung vorbeikommen?
4. Mein Personalausweis läuft zwischen November 2022 und Februar 2023 ab. Erwartet mich eine Strafe, wenn ich diesen erst während meines Termins zur Adressänderung neu beantrage?
5. Ist die Adressänderung für jeden kostenfrei?
6. Anrode + Dünwald: Bis wann kann ich meinen Personalausweis/ Reisepass bei der Gemeinde Anrode/ Dünwald beantragen und ab wann muss ich mich an das Bürgerbüro der Gemeinde Unstruttal wenden?

Unsere Antworten:

Zu 1. Wie in der nachfolgenden Übersicht zu sehen, ist es möglich, die Adressänderung im Einwohnermeldeamt in den Ortsteilen Ammern sowie Menteroda durchführen zu lassen. Vom 09.01. bis voraussichtlich 03.02.2023 sind dazu verlängerte Öffnungszeiten für Sie eingerichtet.

Gewerbeummeldung

Ihre Frage:

Wie erfolgt die Gewerbeummeldung?

Unsere Antwort:

Die Gewerbeummeldung liegt im Zuständigkeitsbereich des Landratsamtes Unstrut-Hainich-Kreis und muss dort durchgeführt werden.

Kfz-Zulassungsstelle

Ihre Frage:

Wie erfolgt die Ummeldung meiner Fahrzeugpapiere im neuen Jahr?

Unsere Antwort:

Nachfolgende Information der KfZ-Zulassung des Landratsamtes Unstrut-Hainich-Kreis an alle Fahrzeughalter im Unstrut-Hainich-Kreis wurde bereits im Amtsblatt Juli veröffentlicht:

Gemäß § 13 Abs. 1 der Fahrzeugverordnung (FZV) müssen die Angaben im Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechen. So sind Änderungen von Angaben zum Fahrzeughalter unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle mitzuteilen. Kommt der Verantwortliche dieser Verpflichtung nicht nach, so kann die Zulassungsbehörde bis zur Erfüllung den Betrieb des Fahrzeuges im öffentlichen Verkehr untersagen.

Dies gilt auch für Fahrzeughalter, deren Adressdaten sich aufgrund von Gemeindegebietsreformen, Gemeindeneugliederungen, Änderungen von Postleitzahlen, Gemeindebezeichnungen bzw. Umbenennung von Straßen geändert hat. Auch wenn der Fahrzeughalter die vorgenannten Änderungen nicht zu verantworten hat, hat er selbst für die Richtigstellung der Angaben in den Fahrzeugpapieren Sorge zu tragen und das auch zu seinen Kosten. Diese betragen 12,00 € pro Fahrzeug.

Fahrzeughalter müssen vor dem Besuch der Zulassungsbehörde ihre Personaldokumente vom zuständigen Einwohnermeldeamt berichtigen lassen. Da sich hier erfahrungsgemäß Wartezeiten ergeben, gewährt die Zulassungsbehörde in diesen Fällen einen größeren Zeitraum für die Änderung der Halterdaten zum Fahrzeug.

Um Vorgänge in der Zulassungsbehörde ausführen zu lassen, benötigen die Bürger einen Termin. Dieser kann über das Online-

ANLAGE 1

Wochentag	Öffnungszeiten vormittags	Öffnungszeiten nachmittags	Einwohnermeldeamt OT Menteroda	Einwohnermeldeamt OT Ammern
Mo 09.01.2023-	09.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Lengefeld
Di	09.00-12.00 Uhr	13.00-18.30 Uhr	Zauröden, Kleinkeula, Sollstedt	Ammern, Reiser
Mi	09.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Eigenrode, Horsmar
Do	09.00-12.00 Uhr	13.00-18.30 Uhr	Zauröden, Kleinkeula, Sollstedt	Kaisershagen
Fr 03.02.2023	09.00-12.00 Uhr	13.00-14.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Dörna, Dachrieden

Zu 2. Gerne können Sie die Ausweise Ihrer Familienmitglieder/ Nachbarn/ Bekannten zuzüglich einer durch die betreffenden Personen ausgefüllten Vollmacht zu Ihrem Termin mitbringen, sodass nicht jede*r Bürger*in einen Termin benötigt und vorstellig werden muss. Das persönliche Erscheinen ist somit nur für die bevollmächtigte Person notwendig.

In Ausnahmefällen finden wir für jede*n Bürger*in eine Möglichkeit, dass er seinen Personalausweis aktualisieren lassen kann. Ihren Termin können Sie telefonisch unter 03601/8862668 oder 036029/81514 bzw. per E-Mail an einwohnermeldeamt@gemeinde-unstruttal.de vereinbaren.

Zu 3. Die Terminvergabe ermöglicht Ihnen sowie uns einen reibungslosen Ablauf der Adressänderung und erspart Ihnen eine lange Wartezeit. Einen Termin bekommen Sie, wie gewohnt, ganz spontan! Ohne Termin müssen Sie möglicherweise eine lange Wartezeit einplanen.

Zu 4. Nein, für die Zeit bis Februar 2023 erwartet Sie bezüglich Ihres abgelaufenen Dokumentes unsererseits kein Bußgeld. Sollten Sie dennoch ein gültiges Dokument für Ihren Termin bspw. bei der Zulassungsstelle, Ihrer Bank etc. benötigen, können Sie gerne mit uns einen Termin für ein vorläufiges Dokument vereinbaren. Dieses händigen wir bereits am gleichen Tag aus, sodass Sie es nutzen können.

Die Dauer von der Beantragung bis zum Tag der Lieferung Ihres Personalausweises beträgt 10-14 Tage. Die des Reisepasses 30-45 Tage (Express-Reisepass, Aufpreis 32,00 € 2-3 Tage).

Zu 5. Ja, die Aktualisierung der Personaldokumente ist für jeden Bürger aus allen Ortsteilen Unstruttals im Zuge der Fusion kostenfrei.

Zu 6. Bis zum 22.12.2022 ist die Beantragung der Personaldokumente bei Ihrer aktuellen Gemeinde möglich. Ab dem 23.12. bis 30.12.2022 sowie ab dem 01.01.2023 ist die Gemeinde Unstruttal für Sie zuständig.

Steuern

Ihre Frage:

Bekomme ich meinen Grundsteuerbescheid wie gewohnt am Jahresanfang zugeschickt?

Unsere Antwort:

Die Grundsteuerbescheide werden für alle neuen Ortsteile neu erstellt und versendet. Es kann jedoch vorkommen, dass die Bescheide für die einzelnen Orte in Etappen verschickt werden und dies nicht gleichzeitig erfolgt. Die Zustellung erfolgt innerhalb des ersten Halbjahres. Für alle bisherigen Ortsteile wird nur ein Bescheid bei Änderungen versendet, da die Grundsteuerbescheide auch für die Folgejahre ihre Gültigkeit behalten.

Kontaktdaten/ Ansprechpartner der Verwaltung:

Bürgerbüro	Bürgerbüro
OT Ammern	OT Menteroda
Herrenstr. 43	Holzthalebener Str. 38
99996 Unstruttal	99996 Unstruttal

Tel. Bürgerbüro
Ortsteil Ammern: 03601/8862661

Tel. Bürgerbüro
Ortsteil Menteroda: 036029/8150

Fax 03601/8862678

Mail info@gemeinde-unstruttal.de

De-Mail: post@gemeinde-unstruttal.de-mail.de

Informationen des Einwohnermeldeamtes zu Änderungen der Wohnanschrift auf den Personaldokumenten der Ortsteile Dörna und Lengefeld

Werte Einwohner*innen der Ortsteile Dörna und Lengefeld

zum 01.01.2023 wird sich die Gemeinde Unstruttal mit der Gemeinde Menteroda, den Ortsteilen Dörna und Lengefeld der Gemeinde Anrode sowie dem Ortsteil Zauröden der Gemeinde Dünwald zusammenschließen.

Auf Grund der Anpassung durch die Deutsche Post ergeben sich die neue einheitliche Postleitzahl 99996 für Unstruttal sowie folgende Änderungen der Straßennamen:

Ortsteil	Alter Straßename	Neuer Straßename
Menteroda	Mühlhäuser Straße	Schachtstraße
	Unterdorf	Schachtstraße
	Thomas-Müntzer-Straße	Kittel
Urbach	Hauptstraße	Zum Urstal
	Bahnhofstraße	Mühle
Sollstedt	Hüppedter Straße	Zum grünen Esel
Lengefeld	Kleine Gasse	Luhneblick
	Oberdorf	Obere Straße
Horsmar	Unterdorf	An der Unstrut
Zauröden	Hauptstraße	Zauröder Hauptstraße
	Kirchstraße	Borngasse

Ab dem 09.01.2023 bis voraussichtlich 03.02.2023

- werden Adressänderungen auf Personalausweisen durchgeführt.
- Adressänderungen auf Reisepässen der Bürger*innen aus Dörna, Lengefeld, Zauröden, Menteroda, Urbach, Sollstedt, Kleinkeula, sowie Schacht Pöthen müssen ebenfalls durchgeführt werden, da sich der Gemeinename in „Unstruttal“ ändert.
- Für Bürger*innen der Ortsteile Ammern, Dachrieden, Eigenrode, Horsmar, Kaisershagen und Reiser ist die Änderung des Reisepasses nicht notwendig, da der Gemeinename bestehen bleibt.

Öffnungszeiten

- In der o. g. Zeit der Adressänderung gelten die Öffnungszeiten der Einwohnermeldeämter Unstruttals (somit auch die der Außenstelle Menteroda) wie in beigefügter Aufstellung (Anlage 1).
- Der Aufstellung können Sie gleichzeitig entnehmen, welches Einwohnermeldeamt im genannten Zeitraum für Ihre Adressänderung vorwiegend zuständig ist und für welche Wochentage Sie einen Termin für Ihre Adressänderung vereinbaren können.

>> Sollten Sie während der verlängerten Öffnungszeiten nicht persönlich erscheinen können (bspw. Montage- oder Schichtarbeiter*innen oder in Krankheitsfällen etc.) bitten wir Sie, das beigefügte Formular „Vollmacht“ (Anlage 2) auszufüllen und dieses zusammen mit Ihrem Ausweisdokument der bevollmächtigten Person mitzugeben. Gerne kann eine Person mit 10 Ausweisdokumenten sowie den dazugehörigen Vollmachten vorstellig werden. <<

Wir bitten Sie, telefonisch oder schriftlich per E-Mail vorab einen Termin zu vereinbaren:

Einwohnermeldeamt OT Menteroda (Frau Hohmann):

Telefonnummer: 036029/81514

Email: einwohnermeldeamt@menteroda.de

Einwohnermeldeamt OT Ammern (Frau Breitenstein):

Telefonnummer: 03601/8862668

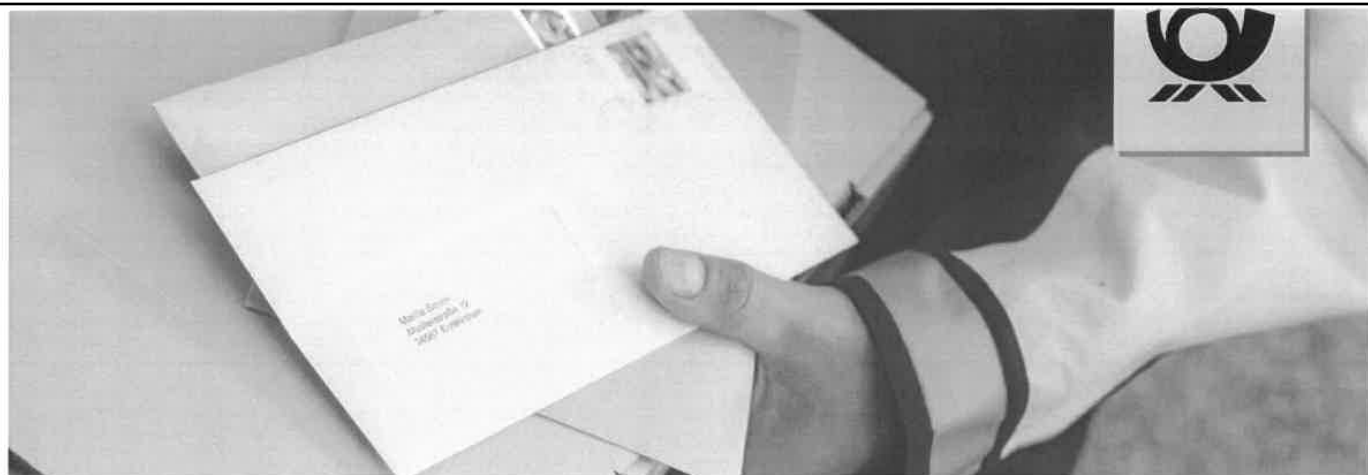
Email: einwohnermeldeamt@gemeinde-unstruttal.de

Der genannte Zeitraum (09.01. - 03.02.2023) ist hauptsächlich für die Adressänderungen vorgesehen. Sollte Ihr Anliegen nicht aufschiebbar sein (bspw. Antrag Führungszeugnis, An-/ Ummeldung etc.), so bitten wir, für dieses einen Termin zu vereinbaren.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung!

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Ihr Einwohnermeldeamt



An sämtliche Haushalte und Firmen der Gemeinde Unstruttal sowie der ab 2023 eingegliederten Ortsteile

Durch die Eingemeindung von Menteroda sowie von Teilen der Gemeinden Anrode bzw. Dünwald und die damit verbundene Übernahme der Postleitzahl 99996 für das gesamte Gemeindegebiet ändert sich in Ihrer Postanschrift die Angabe des Bestimmungsortes sowie die Postleitzahl.

Damit wir auch künftig die schnelle und zuverlässige Zustellung Ihrer Briefe und Pakete sicherstellen können, bitten wir um Ihre Unterstützung: Tragen Sie dazu bei, dass künftig ausschließlich Ihre neue Anschrift genutzt wird.

Unsere Empfehlung:

- Verwenden Sie ab 01.01.2023 im Postverkehr nur noch Ihre neue Anschrift.
- Teilen Sie Ihren Korrespondenzpartnern Ihre neue Postanschrift mit.

Beispiel für die bisherige Anschrift

Andrea Beispiel
Musterstr. 8
99976 Anrode

Beispiel für die neue Anschrift

Andrea Beispiel
Musterstr. 8
99996 Unstruttal

Sie möchten auf die Angabe des Ortsteils nicht verzichten? Dann fügen Sie den Ortsteil bitte zwischen Ihrem Namen und der Straßenangabe ein.

Beispiel mit Ortsteil

Andrea Beispiel
Dörna
Musterstr. 8
99996 Unstruttal

Die Angabe des Ortsteils ist jedoch für die Zustellung Ihrer Post nicht erforderlich.

Wir hoffen, dass Ihnen mit diesen Informationen die Umstellung Ihrer Korrespondenz erleichtert wird. Sie haben Fragen? Dann rufen Sie uns einfach an: Unter 0228 4333112 sind wir gerne für Sie da – montags bis freitags von 08:00 bis 18:00 Uhr und samstags von 08:00 bis 14:00 Uhr (außer an bundeseinheitlichen Feiertagen).

Ihre Deutsche Post

Deutsche Post 

Verlängerte Öffnungszeiten im Einwohnermeldeamt

der Ortsteile Ammern und Menteroda vom 09.01.2023 bis voraussichtlich 03.02.2023

Wochentag	Öffnungszeiten vormittags	Öffnungszeiten nachmittags	Einwohnermeldeamt OT Menteroda	Einwohnermeldeamt OT Ammern
Mo	09.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Lengefeld
Di	09.00-12.00 Uhr	13.00-18.30 Uhr	Zaunröden, Kleinkeula, Sollstedt	Ammern, Reiser
Mi	09.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Eigenrode, Horsmar
Do	09.00-12.00 Uhr	13.00-18.30 Uhr	Zaunröden, Kleinkeula, Sollstedt	Kaisershagen
Fr	09.00-12.00 Uhr	13.00-14.00 Uhr	Menteroda, Schacht Pöthen, Urbach	Dörna, Dachrieden

Für die Einwohner der Ortsteile Kleinkeula, Menteroda, Sollstedt, Schacht Pöthen, Urbach und Zaunröden haben wir die Außenstelle Menteroda als Anlaufpunkt vorgesehen. Die Einwohner der Ortsteile Ammern, Dachrieden, Dörna, Eigenrode, Horsmar, Lengefeld, Kaisershagen und Reiser haben die Möglichkeit im Ortsteil Ammern vorstellig werden.

Vollmachtserklärung zur Mitnahme und Veranlassung der Adressänderung eines Ausweisdokumentes

Hiermit bevollmächtige ich,

Name / Vorname: _____
 Geburtsdatum: _____
 Geburtsort: _____

mein Dokument: _____
 Seriennummer¹: _____
 beantragt am: _____

Daten des Bevollmächtigten – bitte ausfüllen:

Name / Vorname: _____
 Straße / Hausnummer: _____
 PLZ / Wohnort: _____
 Geburtstag / -ort: _____

zur Mitnahme meines Ausweisdokumentes und Änderung der Adressdaten durch die Pass-/Personalausweisbehörde:

Gemeinde Unstruttal
 Herrenstr. 43/ Holzthalebener Str. 38
 99996 Unstruttal.

Der Bevollmächtigte muss ebenfalls sein Ausweisdokument vorlegen.

 (Ort, Datum)

 (Unterschrift des Vollmachtgebers)

¹ (Unstruttal = LHJW.../L3NG..., CHJW.../ C3NG..., Lengefeld u. Dörna = L2LN.../ C2LN..., Menteroda = L2LP.../ C2LP..., Zaunröden = LH8P.../ CH8P...)

Öffentliche Mahnung von Abfallgebühren

Amtliche Bekanntmachung des Abfallwirtschaftsbetrieb Unstrut-Hainich-Kreis

Alle Gebührenpflichtigen, die mit der Bezahlung der Abfallgebühren bis einschließlich 2022 im Rückstand sind, werden hiermit öffentlich gemahnt, die Rückstände innerhalb von einer Woche an den

Abfallwirtschaftsbetrieb Unstrut-Hainich-Kreis
Bonatstraße 50, 99974 Mühlhausen

Bankverbindung:

IBAN: DE 07820800000442503000

BIC: DRESDEFF827, Commerzbank AG Mühlhausen
zu zahlen.

Sofern die Bezahlung der rückständigen Gebühren nicht erfolgt, werden diese im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen.

Mühlhausen, den 10.11.2022

Mülverstedt
Betriebsleiterin

Der Bürgermeister informiert



Erinnerung! Einladung zu den Seniorenweihnachtsfeiern

OT Bickenriede
Samstag, 03.12.2022, um 14:00 Uhr im Kulturhaus.
Es wird gebeten, sich ein Kaffeegedeck mitzubringen.
(Die schönste Sammeltasse wird prämiert.)

OT Dörna
Freitag, 02.12.2022, um 15:00 Uhr
in der ehemaligen Gemeindeverwaltung,
Tippenmarkt 4

OT Hollenbach
Samstag, 03.12.2022, um 15:00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus

OT Lengefeld
Samstag, 03.12.2022, um 14:00 Uhr
im Saal der Gemeindegaststätte

OT Zella
Sonntag, 04.12.2022, 15 Uhr
im Saal der Gemeindegaststätte

Zu diesen Weihnachtsfeiern sind alle Senioren auch im Namen der Ortsteilbürgermeister herzlich eingeladen.
Wir freuen uns auf ein paar gemeinsame, besinnliche und fröhliche Stunden mit netten Gesprächen.

Jonas Urbach
Bürgermeister der Gemeinde Anrode



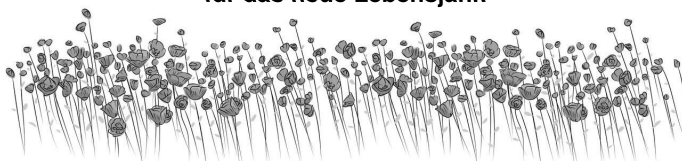
Wir gratulieren

... zum Geburtstag

"Jeder Geburtstag ist ein Tag der Erinnerung, Rückbesinnung und des Dankes für all die schönen Stunden, Erlebnisse und Erfahrungen des vergangenen Jahres."

Achim Schmidtmann

**Wir wünschen allen Jubilaren
einen schönen Geburtstag,
alles Gute und vor allem viel Gesundheit
für das neue Lebensjahr.**



Wasserleitungsverband „Ost - Obereichsfeld“

Bereitschaftsplan

Betrifft die Trinkwasserversorgung in der Gemeinde Anrode, Ortsteile: Bickenriede, Dörna, Hollenbach, Lengefeld und Zella

Zu den Geschäftszeiten:

Telefon: 036075/31033

Montag bis Donnerstag: von 07:00 - 16:00 Uhr

Freitag: von 07:00 - 14:45 Uhr

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Telefon: 0175/5631437

Montag bis Donnerstag: von 16:00 - 07:00 Uhr
(nächster Morgen)

Freitag bis Montag: von 14:45 Uhr (Freitagnachmittag)
bis 07:00 Uhr (Montagsmorgen)

Ihr Wasserleitungsverband
„Ost-Obereichsfeld“ Helmsdorf

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung „Obereichsfeld“

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH:
37308 Heiligenstadt, Philipp-Reis-Straße 2

Bereitschaftsdienst

Tel. 03606/655-0 bzw. 03606/655-151

Mo - Do: 07:00 - 15:45 Uhr

Fr: 07:00 - 13:30 Uhr

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Tel. 0175/ 9331736

Mo - Do von 15:45 - 07:00 Uhr (nächster Morgen)

Fr - Mo von 13:30 Uhr (Freitagnachmittag)
bis 07:00 Uhr (Montagsmorgen)

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinden Dörna, Hollenbach, Lengefeld

Sonntag, 11. Dezember:

- 09.30 Uhr Gottesdienst in Dörna
- 11.00 Uhr Gottesdienst in Hollenbach
- 14.00 Uhr Gottesdienst in Lengefeld

Freitag, 16. Dezember:

- 19.00 Uhr Adventskonzert in Hollenbach

Samstag, 24. Dezember:

- 16.00 Uhr Christvesper in Dörna
- 17.00 Uhr Christvesper in Lengefeld
- 18.00 Uhr Christvesper in Hollenbach

Montag, 26. Dezember:

- 09.30 Uhr Gottesdienst in Hollenbach
- 11.00 Uhr Gottesdienst in Lengefeld
- 14.00 Uhr Gottesdienst in Dörna

Samstag, 31. Dezember:

- 15.30 Uhr Jahresschlussandacht mit Abendmahl in Lengefeld

Sonntag, 1. Januar:

- 14.00 Uhr Gottesdienst in Hollenbach
- 15.30 Uhr Gottesdienst in Dörna

Pfarrer Matthias Cyrus

Evangelisches Pfarramt Großengottern
 Obere Kirchstraße 3, 99991 Unstrut-Hainich
 Tel.: 036022 / 96592
 Fax: 036022 / 98759
 e-mail: matthias.cyrus@ekmd.de

Kloster Anrode



Weihnachtskrippen

jeder Art und Größe gesucht für die Krippenausstellung im Kloster Anrode zum Weihnachtsmarkt am dritten Advent, 11.12.2022.

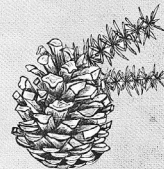
Die Ausstellung wird im ehemaligen Pferdestall im oberen Bereich des Klosters stattfinden. Der Aufbau kann am 10.12.2022 ab 10:00 Uhr sowie am 11.12.2022 ab 9.00 Uhr erfolgen. Eine Rückmeldung unter 036023/5700 wäre schön, ist aber keine Voraussetzung.



Weihnachtsmarkt im Kloster Anrode am dritten Advent 11.12.2022, ab 11:30 Uhr

Das erwartet Sie unter anderem:

- ein buntes musikalisches Programm gestaltet von der Grundschule Anrode, dem Kindergarten Bickenriede, den Bickenrieder Blasmusikanten und den Jagdhornbläsern Anrode
- Bilderausstellung im Herrenhaus
- Krippenausstellung im ehem. Kuhstall
- ein Besuch des Nikolaus*
- Basteln für Kinder, Kinderkino im Klosterkeller
- Vorlesen von Weihnachtsgeschichten
- Öffnung der Ausstellung und des Museum handwerklicher Traditionen
- Stockbrot backen
- viele Geschenkstände für die letzten Weihnachtsgeschenke
- Leckereien wie Grillkeule, Langosch, Bratwurst, Erbsensuppe und Zuckerwatte



15:30 Uhr Anschnitt des großen Anröder Klosterstollens

Die Bickenrieder Vereine, der Ortsteilrat Bickenriede und der Förderkreis Kloster Anrode e.V. laden Sie ein, zusammen zu kommen und ein paar gemütliche Stunden im wunderbaren Ambiente des winterlichen Klosters zu verbringen. Alle Erlöse gehen zu Gunsten der Erneuerung der Glocken in der Bickenrieder Kirche und des Klosters.



Nachrichten aus den Ortsteilen

Anrode

Weihnachtsgrüße der FFW Anrode



Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen hingewiesen werden und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.

Liebe Kameradinnen und Kameraden,
 Wir möchten das Jahresende nutzen, um Danke zu sagen für all die großartigen Dinge, die geschaffen wurden. Für Hilfe und Solidarität in dieser schwierigen Zeit. Euer Engagement und Eure Ideen waren wertvoll. Von Herzen wünschen wir Euch im Kreise Eurer Familien besinnliche und frohe Weihnachten und einen zuversichtlichen Start ins neue Jahr. Möge es Euch Glück, Gesundheit und Erfolg schenken!

Freiwillige Feuerwehr Anrode

Jonas Urbach
-Bürgermeister-

David Hartung
-Ortsbrandmeister-

Sebastian Nonn
-stellv. Ortsbrandmeister-

Terminübersicht mobile Jugendarbeit

Jugendclub Hollenbach:

06.12.2022: 15:30 - 17:30 Uhr

13.12.2022: 15:30 - 17:30 Uhr

20.12.2022: 15:30 - 17:30 Uhr

Wo? Im Mehrgenerationshaus in Hollenbach

Jugendclub Dörna

08.12.2022: 18:00 Uhr

Wo? Am Bauchhorn

Jugendclub Lengefeld

05.12.2022: um 18 Uhr

Wo? Prof. Dr.-Sellmann-Straße

Jugendclub Bickenriede

01.12.2022: 15:30 - 17:30 Uhr

15.12.2022: 15:30 - 17:30 Uhr

Wo? Schulstraße 10

Jugendclub Zella

09.12.2022: 18:00 - 19:00 Uhr

Wo? Wegelange 14a

Weihnachtsgrüße der FFW Bickenriede



Es
ist Zeit,
innezuhalten,
Stille und Ruhe zu
genießen.
Es ist Zeit für die
wichtigen Menschen, die
uns begleiten.
Es ist Zeit für Worte
und Gesten der Dankbarkeit.
Es ist Zeit, zurück zu blicken und
auf Erreichtes Stolz zu sein. Es ist Zeit,
Kraft zu tanken für die Aufgaben, welche
vor uns stehen.
Es
ist
Weihnachtszeit.

Liebe Kameradinnen und Kameraden,

wieder einmal ist ein Jahr vergangen und es ist Zeit DANKE zu sagen für eure ehrenamtliche und aufopferungsvolle, teilweise mit persönlichem Risiko verbundene Arbeit in der Feuerwehr.

Bedanken möchten wir uns auch bei euren Familien und den Partnern für das Verständnis und die Unterstützung.

Wir wünschen allen Kameradinnen und Kameraden, allen Mitgliedern der Alters- und Ehrenabteilung, den Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr, ihren Familien, sowie allen Bürgern, Freunden und Unterstützern unserer Feuerwehr ruhige und besinnliche Festtage.

Sebastian Nonn Thomas Künast
Wehrführer Vereinsvorsitzender

Kleine Weltentdecker - der Natur auf der Spur

Der Kindergarten „Sankt Elisabeth“ in Bickenriede war im Sommer 2022 nach dem Motto der AOK Mitmachaktion, der Natur auf der Spur. Hierfür haben wir folgende Themenschwerpunkte genauer unter die Lupe genommen: der Frosch; unsere Wiesen und Wälder; Wasser ist Leben; Bienen und Marienkäfer und Mülltrennung.

Um der Natur auf die Spur zu kommen, haben wir jeden Mittwoch, zu unserem Wandertag, einen anderen Ort in Bickenriede besucht. Zum Beispiel konnten wir an den 3 Teichen, Frösche und Froschleich beobachten, am Ziegenturm sind wir auf Spurensuche gegangen, am Eichholzkreuz haben wir unsere heimischen Bäume kennengelernt und auf dem Spielplatz ein kleine Aufräumaktion gestartet.

Aber auch im Kindergarten gab es spannende Angebote rum um die Natur. Den Kindern ist besonders im Gedächtnis geblieben, dass wir ein Müll-Trenn-Spiel gebastelt und mit Wasserfarben-Eiswürfel gemalt haben.

Von über 250 Einreichungen bei der AOK Mitmachaktion, ist die Dokumentation unserer Angebote und Naturerlebnisse unter den Besten 10 und wir haben einen waldpädagogischen Aktionstag zum Thema „Den Herbst mit allen Sinnen erleben“ gewonnen. Am 17. November fand der Aktionstag statt. Nach dem Frühstück kamen Mitarbeiter der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Thüringen zu uns in den Kindergarten. Leider war der Tag sehr regnerisch und die Angebote fanden in unseren Gruppenräumen statt. Die Kinder hatten den Vormittag Zeit, den Wald mit ihren Sinnen zu erforschen. Es waren Waldgeräusche zu hören; die Früchte

Mobile Jugendarbeit
in den Gemeinden,
Anrode, Unstruttal,
Menteroda und Dünwald



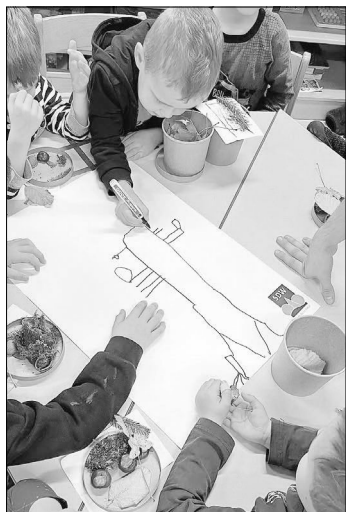
Franziska Albrecht
E-Mail: jugendpflege@kab-thueringen.de
Telefonnummer: 0178 / 1578561

OT Bickenriede



Zu bekommen in der Gemeindeverwaltung,
Bäckerei Weck, Edeka Simon, Blumen Creativ
und Kosmetiksalon Hannelore Urbach





von verschiedenen Bäumen z.B. Bucheckern konnten wir erfühlen; Moss, Erde und getrocknete Äpfel konnten wir riechen; Marmelade, Nüsse, Äpfel und Heidelbeeren konnten wir schmecken und eine Vielzahl von Waldmaterialien waren zu sehen. Zum Abschluss haben wir gemeinsam einen großen Baum gemalt.

Wir danken der AOK Plus und der SDW für diesen spannenden und lehrreichen Tag und freuen uns auf weitere spannende Projekte.

Hallo Kinder, werte Eltern und Mitbürger!

Seit 30 Jahre ist der katholische Kindergarten „Sankt Elisabeth“ in der Sichelsgasse 3 in Bickenriede.

Viele Kinder, Eltern und Mitbürger kennen unser Haus von Anfang an. Mitarbeiter kommen, sind eine Zeit lang da und gehen auch wieder. Nichts bleibt ewig und hier und dort, gibt es Veränderungen, manche gefallen uns und manche nicht. Doch der Kindergarten war, ist und bleibt ein Ort voller Kinder mit Lachen und Tränen, mit Träumen und Erlebnissen, mit Streit und Freundschaften.

Ab dem 01.01.2023 wird Bickenriede ein Teil der Gemeinde Stadt Dingelstädt. Diese Gelegenheit möchten wir nutzen, um uns bei allen zu bedanken, welche unsere Einrichtung wohlwollend unterstützt haben und auch weiterhin unterstützen.

Allen Kindern, Eltern und Mitbürgern wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2023.

Das KiGa-Team@gemeinde-anrode.de@web.de

**Weihnachtsgruß
der SG Bickenriede 1890 e.V.**



Weihnachten

*Eine Zeit mit Kerzenschein und Wärme.
Eine Zeit der Freude und des Innehaltens.
Und eine Zeit des Dankes.*

**Liebe Vereinsmitglieder,
liebe ehrenamtlich Engagierte, Unterstützer und
Sponsoren,**

aktiv mitarbeitende Eltern, Freunde und Fans unserer Sportgemeinschaft, das Jahr 2022 neigt sich dem Ende entgegen - in wenigen Tagen ist Weihnachten.

Jetzt steht die Zeit wieder ein wenig still, wir können Innehalten, uns Zeit und Ruhe für Menschen nehmen, die uns lieb sind, wir schauen auf Vergangenes zurück und blicken nach vorn.

Und es ist auch eine Zeit, um „danke“ zu sagen: für Eure großartige Unterstützung im vergangenen Jahr - mit viel Herz und Engagement habt Ihr für den Sport und unsere SG gelebt, sei es durch persönlichen Einsatz, ein gutes sportliches Miteinander oder die finanzielle Unterstützung.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Unterstützern eine besinnliche Vorweihnachtszeit mit ein wenig Abstand vom Alltag und ein frohes und friedliches Weihnachtsfest im Kreise Eurer Lieben.

Denen, die an der traditionellen Winterwanderung zum Lindenhof nicht teilnehmen, wünschen wir schon jetzt einen guten Start in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023. Möge das neue Jahr Euch und Euren Lieben viel Freude bringen.

Mit weihnachtlichen Grüßen
Der Vorstand der SG Bickenriede 1890 e.V.

Nachruf

SG Bickenriede 1890 e.V.



Am 27. Oktober verstarb nach langer Krankheit unser Mitglied

Agnes Ortmann

im Alter von 80 Jahren.

Ihr Tod versetzt uns in tiefe Trauer.

Als treue Seele der SG verdanken ihr ganze Spielergenerationen saubere Fußball-Trikots auf dem Platz - unerlässlich Woche für Woche! Und das für alle Mannschaften unserer SG!

Für ihr langjähriges Engagement in unserer Sportgemeinschaft wurde sie 2020 vom Landessportbund Thüringen ausgezeichnet.

Seit 1984 war sie Mitglied der Sparte Wandern.

Wir trauern mit den Angehörigen und werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Vorstand der SG Bickenriede 1890 e.V.



Nachruf

Wir trauern um unseren langjährigen Kameraden

Reinhold Trapp

der am 28.10.2022 verstorben ist.

Er hat sich über viele Jahre aktiv in der Freiwilligen Feuerwehr Bickenriede engagiert, auch dem Feuerwehrverein war er ein treues Mitglied.

Mit einem Dank für alles Geleistete, verbinden wir unser ehrendes Gedenken, das wir stets bewahren werden.

Seinen Angehörigen gilt unsere aufrichtige Anteilnahme.

Sebastian Nonn
Wehrführer

Thomas Künast
Vereinsvorsitzender

**Fast 5.000 Jahre
und kein bisschen leise -**

die Geschichte der Bickenrieder Kirchenglocken

Matthias Stude

Fortsetzung

(in Zusammenarbeit mit dem Kirchortrat Bickenriede)

Im letzten - ja wirklich im letzten - Amtsblatt der Gemeinde Anrode wollen wir die Geschichte der Bickenrieder Kirchenglocken, die wir im Amtsblatt 11/2022 begonnen haben, fortsetzen.

Unser damaliger Pfarrer Nikolaus Görich (1881-1934) war nicht nur ein guter Seelsorger in seiner Gemeinde, sondern auch ein leidenschaftlicher Heimatforscher und Autor von vier Chroniken und vieler historischer Aufsätze in der eichsfeldischen Literatur. Ihm haben wir auch die drei im Jahr 1927 angeschafften neuen Kirchenglocken zu verdanken. Zehn Jahre zuvor, 1917, mussten die erst 1893 gegossenen Glocken an den Staat abgegeben werden zur Materialgewinnung für die Rüstung.

Nun also hatte Bickenriede, 1927, das erste Mal ein Geläut von 4 Glocken. Neben der alten a-Glocke von 1893 hingen jetzt noch eine d-, f- und g-Glocke.

Leider durften die neuen Glocken aber auch kein langes Leben führen.

Auf Geheiß des damaligen Generalfeldmarschalls Hermann Göring vom 15. März 1940 wurden die Bronzeglocken in den Kir-

chen beschlagnahmt, um sie „unverzüglich der deutschen Rüstungsreserve dienstbar zu machen“.

Somit mussten 1942 - nach nur 15 Jahren im Dienst - auch die Bickenrieder Glocken wieder abgegeben werden. Nun hing die kleine Otto-Glocke von 1893 wieder allein im Glockenstuhl.

Erst 1953 bekam die Gemeinde Bickenriede unter dem damaligen Seelsorger Peter Hardegen (1893-1943) wiederum drei neue Glocken, die folgende Töne haben: e (Christusglocke), g (Marienglocke) und h (Sebastianglocke). Diese wurden nicht aus der üblichen Bronze, sondern aus Ersatzlegierungen gegossen. Grund für diese Entscheidung war zum einen die Angst, dass Bronzeglocken in einem weiteren Krieg erneut für die Herstellung von Rüstungsmaterial eingezogen werden. Außerdem waren die Anschaffungskosten wesentlich niedriger als beim Bronzeguss. Zudem war Kupfer bzw. Bronze eh knapp - über 100.000 Kirchenglocken waren im Krieg beschlagnahmt worden, die nach 1945 alle ersetzt werden wollten.

Diese sog. Eisenhartgussglocken haben leider keine sehr lange Lebensdauer, Schätzungen sprechen im Durchschnitt von 60 bis 80 Jahren. Unsere Glocken werden im nächsten Jahr 70. Daher ist es unumgänglich, diese in den nächsten Jahren durch neue Glocken aus langlebigen Bronze zu ersetzen.

Dieses Vorhaben umfasst mit den erforderlichen Arbeiten am Glockenturm ein Gesamtbudget von weit über ca. 200.000 EUR - dank vieler kleiner und auch großer Spenden sind inzwischen 90.000 EUR gesammelt worden.

Allen Spendern an dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön!

Es gibt aber noch eine weitere Glocke in Bickenriede - die alte Turmglocke am Turmhelm. Die wohl aus dem 14. oder 15. Jahrhundert stammende Glocke an unserem Kirchturm ist schon auf den ältesten Fotos unserer Kirche zu sehen. Ihr Alter kennen wir nicht genau. Ein Gussjahr ist leider nicht überliefert. Experten schätzen die Glocke auf ein Alter von über 500 Jahren. Es wäre also möglich, dass diese Glocke schon in dem 1499 erbauten Kirchturm geläutet hat.



Foto: H. Husmann

Bei näherer Betrachtung sieht man Beschädigungen am unteren Rand. Die Chronik von Nikolaus Görlich berichtet uns, dass der Turmhelm im Jahre 1708 neu aufgesetzt wurde, der durch den 30-jährigen Krieg sehr beschädigt war. Vielleicht rühren die Schäden an der Turmglocke auch aus dem Krieg, es ist ebenfalls denkbar, dass diese auch bei einem der Kirchturmbrände von 1776, 1819 oder 1820

entstanden, durch den Brand von 1972 wohl eher nicht.

In dieser Glocke befindet sich kein Klöppel. Sie wurde also mit einem Hammer von außen angeschlagen. Bis vor wenigen Jahrzehnten wurde diese Glocke auch noch „genutzt“, aber da der Weg zu dieser Glocke recht gefährlich ist, wurde sie irgendwann außer Betrieb genommen und wird vielleicht zusammen mit den neuen Bronzeglocken wieder erklingen.

Umso mehr freue ich mich aber auf das erste Läuten der neuen Bronzeglocken in hoffentlich nicht mehr allzu ferner Zeit!

OT Dörna

Weihnachtsgrüße

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Dörna,

ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen all denen zu danken, die in diesem Jahr den Ortsteilrat und mich, als Ortsteilbürgermeister, zum Wohle unseres Ortsteiles unterstützt haben.



Wir wünschen Ihnen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr viel Gesundheit und Zufriedenheit.

Joachim Pätzold
Ortsteilbürgermeister Dörna

Weihnachtsgrüße der FFW Dörna

*Das Jahr neigt sich dem Ende zu
mit der willkommenen Weihnachtsruh`.
Und auch ihr, es ist keine Frage,
verdient ein paar besinnliche und ruhige Tage.*

Allen Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Dörna sei an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön gesagt, denn für die Sicherheit unserer Bürger habt Ihr im vergangenen Jahr wieder viel Zeit aufgebracht und Eure Familien und Partner mussten dabei oft auf Euch warten. Dafür habt Ihr und Eure Familien unsere größte Anerkennung.

Ein Dankeschön gilt auch dem Feuerwehrverein Dörna und denjenigen Unternehmen, die uns in diesem Jahr wieder großzügig unterstützt haben.

Wir wünschen Euch allen und allen Einwohnern Dörna's frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage, einen guten Rutsch und für das Jahr 2023 alles erdenklich Gute!

Ihre Freiwillige Feuerwehr Dörna



OT Hollenbach

Weihnachtsgrüße

Liebe Hollenbacher und Hollenbacherinnen

Schon wieder neigt sich ein Jahr dem Ende und man stellt überrascht fest, wie schnell doch die Zeit vergeht. Sicher ist dies nicht nur mein Eindruck. Uns allen dürfte es so gehen, die wir in der Hektik des Alltags oft kaum zur Ruhe kommen. Deshalb sollten wir uns auf ein paar besinnliche und ruhige Tage in der Adventszeit freuen.

Allen Bürgerinnen und Bürgern, von Hollenbach und der Gemeinde Anrode wünsche ich ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr 2023.

Für die Zukunft wünsche ich allen, dass Sie sich in Ihrer neuen Gemeinde wohl fühlen und wir alle in ein paar Jahren sagen können, dass der Wechsel in den jeweiligen Ort, die richtige Entscheidung war.

Mit diesen Wünschen darf ich auch allen Bürgern danken, die Ihre Zeit und Kraft zum Wohle von Hollenbach und der Gemeinde eingesetzt haben und möchte Sie auch im kommenden Jahr wieder um Ihre Unterstützung bitten.

Marcel Hentrich
Ortsteilbürgermeister



Informationen der Stadtverwaltung Mühlhausen

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Hollenbach,



am 10.11.2022 hat der Thüringer Landtag der Eingliederung von Hollenbach zur Stadt Mühlhausen zum 1. Januar 2023 zugestimmt. Darüber freuen wir uns sehr. Als Ihr künftiger Oberbürgermeister verspreche ich Ihnen, dass ich mich stets mit aller Kraft für alle Ortsteile gleichermaßen einsetze.

Die Lebensqualität einer Kommune hängt insbesondere auch von einem funktionierenden sozialen Netz, einer gelebten Gemeinschaft, einer guten Vereinsstruktur und einer funktionierenden Nachbarschaft ab. Ich wünsche mir sehr, dass es uns gelingt, gemeinsam an der Zukunft der Stadt zu arbeiten, gleichwohl die Identität eines jeden Ortsteils damit nicht in Frage gestellt wird. Ab dem 1. Januar 2023 ist die Stadtverwaltung Mühlhausen für alle Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger von Hollenbach zuständig; das betrifft auch einige Dinge, die bisher durch das Landratsamt des Unstrut-Hainich-Kreises erledigt wurden (mehr dazu s. unten).

Alle wichtigen Informationen sowie Ansprechpartner finden Sie auf der Internetseite www.muehlhausen.de. Im Folgenden haben wir die wichtigsten Informationen für Sie zusammengefasst.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Adventszeit und ein gutes, vor allem gesundes Jahr 2023

Dr. Johannes Bruns
Oberbürgermeister

Erster Ansprechpartner für Bürger-Anliegen: Das Bürgerbüro am Obermarkt

Unsere Bürgerdienste, bestehend aus Bürgerbüro und Bürgertelefon der Stadtverwaltung Mühlhausen, sind Ihre ersten Ansprechpartner für sämtliche Anfragen rund um die Stadtverwaltung. Unsere Kolleginnen und Kollegen helfen Ihnen, bei fachlichen Anfragen den richtigen Ansprechpartner innerhalb der Stadtverwaltung zu finden.

Zudem werden hier zahlreiche Dienstleistungen rund um die Beantragung von Ausweisdokumenten und sämtliche Anliegen rund um das Personenstandswesen (Standesamt) gebündelt.

Sprechzeiten/Öffnungszeiten Bürgerbüro und Bürgertelefon

	Mühlhausen (Brotlaube; Obermarkt 21)
Mo	8 - 12 Uhr
Di	8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Mi	geschlossen, Termine nach Vereinbarung möglich
Do	8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
Fr	8 - 12 Uhr
jeden 1. Sa. im Monat	9 - 11:30 Uhr

Terminvereinbarung und mehr online erledigen

Auf www.muehlhausen.de finden Sie umfangreiche Informationen rund um Bürger, Stadt, Wirtschaft und Kultur. Unter „Bürger informieren“ können Sie unter anderem schnell und bequem vorab einen für Sie passenden Termin vereinbaren. Des Weiteren finden Sie Formulare sowie Kontaktdaten zum richtigen Ansprechpartner.

Was ist infolge der Eingliederung zu erledigen?

Die Einwohner von Hollenbach müssen ihre **Ausweisdokumente** im Bürgerbüro aufgrund der Adressänderung umschreiben lassen. Laut Bundesmeldegesetz beträgt die Ummelde-Frist 14 Tage. Dieser Vorgang ist kostenlos und sollte schnellstmöglich erfolgen, da andere Verwaltungsakte sonst nicht ausgeführt werden können. Wir bitten Sie, die Ummeldung jedoch spätestens nach drei Monaten durchgeführt zu haben. Für die Adressänderung ist nicht zwingend persönliches Erscheinen in der Behörde erforderlich; die Ausweisdokumente können z.B. auch von Familienmitgliedern und gesammelt vorgelegt werden.

Bestehende **Gewerbe** werden automatisch umgetragen; zuständig als Untere Gewerbebehörde ist ab sofort der Fachdienst Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten der Stadtverwaltung Mühlhausen (bisher Landratsamt).

Anschrift:

Ratsstraße 25, Hinterhaus

Ansprechpartner:

Frau Hörl 03601/452-414
Frau Ehrhardt 03601/452-416

Für alle Fragen zum Thema **Baugenehmigungen** ist ab dem 01.01.2023 die Untere Bauaufsichtsbehörde bzw. Denkmalschutzbehörde der Stadtverwaltung Mühlhausen zuständig (bisher Landratsamt).

Anschrift:

Neue Straße 10

Ansprechpartner:

Herr Langlotz 03601/452-324
Frau Gonschorek 03601/452-352
Herr Wiesemann 03601/452-322

Ergänzender Hinweis: Das Landratsamt des Unstrut-Hainich-Kreises ist auch weiterhin für andere Dienste wie Kfz-Zulassung, Führerscheinstelle, Wohngeld, Abfallwirtschaft zuständig.

Änderung der postalischen Anschrift

Bis zum 31. Dezember 2022 bleibt die bisherige postalische Anschrift unverändert bestehen, also unter Angabe der Postleitzahl 99976 und der Ortsangabe Anrode.

Im Dezember 2022 erhält jeder Haushalt des Ortsteils Hollenbach von der Deutschen Post AG eine Information über die zukünftig zu verwendende Postanschrift.

Ab 01. Januar 2023 lautet die Postanschrift wie folgt (Beispiel):

Herr
Klaus Mustermann
ABC-Straße 2
99974 Mühlhausen/Thüringen

Die Angabe einer Ortsteilbezeichnung in der Anschrift ist nicht zwingend erforderlich. Sofern die Ortsteilbezeichnung „Hollenbach“ dennoch mit aufgeführt werden soll, ist diese zwischen Namen und Straßenbezeichnung anzugeben:

Herr
Klaus Mustermann
Hollenbach
ABC-Straße 2
99974 Mühlhausen/Thüringen

Information über die Festsetzung der Gewerbesteuern, Hundesteuern, Grundsteuer A und B für das Jahr 2023

Der Stadtrat der Stadt Mühlhausen/Thüringen hat mit der Sitzung am 02.02.2022 mit dem Beschluss Drucksache-Nr.467/2022, ebenso der Gemeinderat der Gemeinde Anrode in der Sitzung am 20.01.2022 mit Beschluss-Nr.17-125-2022 zugestimmt, dass die Gemeinde Anrode aufgelöst wird und der Ortsteil Hollenbach in die Stadt Mühlhausen/Thüringen eingegliedert wird. Zwischenzeitlich wurde auch das Gesetz zur freiwilligen Neugliederung kreisangehöriger Gemeinden im Jahr 2023 vom Landtag beschlossen.

Für den Ortsteil Hollenbach gelten damit ab 01.01.2023 gemäß § 6 des Eingliederungsvertrages vom 08.02.2022 die Hebesätze für die Gewerbesteuer von 420 vom Hundert, die Grundsteuer A von 350 vom Hundert und die Grundsteuer B von 450 vom Hundert.

Alle Steuerpflichtigen erhalten für die Gewerbe-, Grund- und Hundesteuern einen neuen Steuerbescheid. Die Steuer wird mit den, auf dem Steuerbescheid festgesetzten Beträgen und Terminen fällig. Fälligkeitstermine sind der 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November bzw. der 1. Juli bei Jahreszahlern.

Denken Sie bitte daran, Daueraufträge bei ihrer Bank zu löschen, da erst der neue Bescheid von der Stadt Mühlhausen alle Angaben zur Zahlung enthält.

Gibt es noch Fragen zum Thema Steuern, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen der Steuerstelle Mühlhausen. (Mail: steuerstelle@muehlhausen.de) in der Ratsstraße 25.

Für telefonische Rückfragen oder Terminvereinbarungen erreichen Sie diese wie folgt:
Frau Wincierz 03601/452 249

Frau Herz 03601/452 214
 Frau Schneegaß 03601/452 235.
 Karina Listemann
 Fachbereichsleiterin Finanzen

Ankündigung Ihrer Veranstaltungen

Zum Online-Angebot gehört auch der Veranstaltungskalender www.mhl-kultur.de. **Alle Vereine, Gruppen, Kirchengemeinde und sonstigen Engagierten der Ortsteile von Hollenbach sind herzlich eingeladen, sich als Veranstalter zu registrieren und Veranstaltungen hier zu veröffentlichen.** Nähere Auskünfte dazu erteilt der Fachdienst Kultur/Verwaltungsmanagement der Stadtverwaltung; Tel. 03601/452-296.

Erreichbarkeit der Stadtverwaltung Mühlhausen

Postfach-Anschrift

Postfach 1243 • 99962 Mühlhausen
 Hausadresse:
 Ratsstraße 25 • 99974 Mühlhausen
 Bürgertelefon: 03601 452-115
 Vermittlung: 03601 452-0
 Fax: 03601 452-177
 E-Mail: info@muehlhausen.de

Sprechzeiten Kernverwaltung/Standesamt/Friedhofsverwaltung

Mo 8.00 - 12.00 Uhr
Di 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mi nach Vereinbarung
Do 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Stadtbibliothek Jakobikirche

Mo 10.00 - 18.00 Uhr
Di 10.00 - 18.00 Uhr
Mi geschlossen
Do 10.00 - 18.00 Uhr
Fr 10.00 - 13.00 Uhr
Sa 10.00 - 12.00 Uhr

Stadtarchiv Mühlhausen

Der Nutzerbereich des Stadtarchivs befindet sich in der Stadtbibliothek Jakobikirche. Alle digitalisierten Archivalien und die Archibibliothek sind dort frei zugänglich. Akteneinsicht und Beratung finden während der Öffnungszeiten der Stadtbibliothek nach Terminvereinbarung statt.

VORHER - NACHHER

Die Winterkirche in Hollenbach

Ideen haben viele ... geht es um die Umsetzung, werden derer weniger! Nicht so in Hollenbach: vor ungefähr einem Jahr haben wir auf der Grundlage der Projektierung durch das Architekturbüro Eberhard Busch mit den Umbauarbeiten in der Winterkirche begonnen. Ein großes Projekt für unser kleines Dorf und für unsere Kirchengemeinde. Abrissarbeiten an der Decke, Wände und Fußboden freilegen, Elektroinstallationen, Decke neu mit Leuchten und Wärmepplatten, Wände putzen und streichen, Dielen neu verlegen, Ständerwände setzen und ... die letzten Arbeiten sind geplant. Mit einem unglaublichen Engagement unserer Männer, die uneigennützig ihre Zeit, Kraft und Wissen einbrachten, sehen wir nun einem Ende der Umgestaltungsarbeiten entgegen.

Den Dank des Kirchenrates im Namen der Kirchengemeinde Hollenbach richten wir an Christian Götze, Marius Schröter, Christoph Fischer, Hartmut Hochhaus, Daniel Herwig, Uwe Götze, Severin Lehm, Alexander Köhler, Yves Abrell, Tobias Degenhardt und Silvio Rödiger. Natürlich auch an deren Familien, die an manchen Tagen auf ihre Männer zu Hause verzichten mussten. Es hat sich definitiv gelohnt!

Da es das letzte Mal für uns ist, auf diesem Weg von den Dingen zu lesen und zu berichten, die für die Dorfgemeinschaften von unglaublicher Wichtigkeit sind, ist es mir eine Herzensangelegenheit Mut zu machen für Neues, für innovative Projekte, die der Gemeinschaft dienen. Gleichzeitig wünschen wir uns weiterhin eine gute Zusammenarbeit zwischen den Kirchengemeinden wie bisher.

Margitta Weber
 Kirchenrat Hollenbach



vorher



nachher

„... so wie immer“ - ein Adventskonzert



Das dieses „so wie immer“ keine Selbstverständlichkeit mehr ist, haben die letzten Jahre gezeigt. Uns wurde viel abverlangt aber wir haben nach vorne geschaut und so manches Problem gelöst. In diesen Wochen zieht sich mancher zurück, verunsichert durch Medien und als Reaktion veränderter Lebensbedingungen. Gerade deshalb brauchen wir dieses „so wie immer“, es gibt uns Stabilität und ein Stück innere Sicherheit! Das Miteinander darf nicht verloren gehen. Aus diesem Grund laden wir „so wie immer“ herzlichst zum

Adventskonzert am 16.12.2022 um 19.00 Uhr

in unsere Kirche nach Hollenbach ein! Adrian und Stephan sind bekannte Solisten, der Chor aus Bickenriede ist zu Gast. Jason, Zoe und weitere Nachwuchstalente aus Hollenbach überraschen mit ihren Instrumentalstücken. Einen Moment innehalten in dieser vorweihnachtlichen Zeit!

Gleichzeitig laden wir ein zum Gottendienst am Heiligabend um 18 Uhr, denn Jeannette Degenhardt und Christiane Herwig proben mit den Kindern schon seit Wochen.

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Abend in der Adventszeit,
 der Gemeindegemeinderat Hollenbach!

OT Lengefeld

Weihnachtsgrüße



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Lengefeld,

ein erlebnisreiches und von vielen Herausforderungen getragenes Jahr geht zu Ende.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel ist es uns ein besonderes Anliegen, allen ehrenamtlich Engagierten, den Vereinen, Genossenschaften und Einrichtungen in unserer Gemeinde zu danken, die Vorbildliches für die Gemeinschaft geleistet haben und immer noch leisten.

Viele unzählige Arbeitsstunden wurden im Interesse der Allgemeinheit erbracht. Ohne diese Arbeit würde unser Zusammenleben nicht funktionieren. Wir werden dieses Engagement auch weiterhin brauchen und freuen uns über jede Hilfe und Unterstützung, damit wir in 2023 für unseren Ort wieder viel erreichen können.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen, auch im Namen des Ortsteilrates, frohe und besinnliche Stunden sowie alles erdenklich Gute, Gesundheit und Zufriedenheit für das Neue Jahr.

Mit herzlichen Grüßen
Ihr Maik Schwabe
Ortsteilbürgermeister

Einladung an alle Senioren zur Weihnachtsfeier

**am Samstag, den 3. Dezember 2022
um 14:00 Uhr
auf den Saal der Gemeindeschenke.**

Für Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt.

Es laden herzlich ein
Die Gemeinde und Lengefelder Vereine



Wir sagen Danke

Bepflanzung des kleinen Angers

Bereits im Frühjahr 2021 sollte die Neugestaltung vorgenommen werden, zu diesem Zeitpunkt waren allerdings die finanziellen Mittel nicht vorhanden. Durch eine Spendensammlung des Polizeimusikorchesters zur 1125-Jahr-Feier und der Ausschüttung von der Stiftung Solar Anrode war es möglich, die 250 Bodenbedecker und 100 Beetrosen zu kaufen.

Diese wurden mit Unterstützung des Landschaftsgärtners Patrick Koch und Katarzyna Sobezyk an einem Samstag im November gepflanzt. Waldemar Schmidt sorgte für die Verpflegung. Die Fläche wurde vom Bauhof der Gemeinde Anrode vorbereitet.

Bei allen Beteiligten möchten wir uns herzlich bedanken.

Der Ortsteilrat

Neuer Spielplatz für Lengefeld

Liebe kleinen und großen Lengefelder*innen,

bald ist es endlich so weit. Lengefeld bekommt endlich einen neuen Spielplatz.

Der Ortsteilrat hat sich dieses Projekt zu Beginn der Legislatur im September 2019 auf die Agenda geschrieben und bald soll auch die Umsetzung erfolgen.

Nachdem verschiedene Flächen in unserem Dorf in Frage kamen, fiel die Entscheidung nach Ortsbegehungen und Abwägung der jeweiligen Vor- und Nachteile auf den Wieseborn - die Fläche zwischen Friedhofsweg, Festplatz und Prof.-Dr.-Sellmann-Straße.

Für die Planung und Ausschreibung konnte das Architekturbüro Göbel aus Mühlhausen gewonnen werden, das über viele Erfahrungen bei Errichtung neuer kommunaler Spielplätze verfügt. Zur Finanzierung der geplanten Baukosten von 65.227,98 € wurden im Februar 2022 Fördermittel bei der Regionale Arbeitsgruppe Unstrut-Hainich (RAG UH) im Rahmen des LEADER-Programms beantragt.

Auf den im Juni 2022 ergangenen Fördermittelbescheid der RAG UH über 36.140,00 €, erfolgte im August 2022 die Ausschreibung des Projekts an der 4 Firmen teilgenommen haben. Überzeugen konnte die Grünbau GmbH aus Oberdorla. Die Auftragsvergabe erfolgte im September 2022.

Aufgrund langer Lieferzeiten für die Spielgeräte ist erst für Ende November 2022 der Beginn der Arbeiten geplant. Wenn alles klappt, soll noch in diesem Jahr alles fertig werden.

Entsprechend unserem landwirtschaftlich geprägten Ort wird eine wippende Gans, ein Kletter-Trecker und eine Kuh - Spielskulptur Kuh zum Spielen und toben einladen. Auf der geplanten Hügellandschaft mit Rutsche, Hangtreppe und Aufstiegshilfe sowie einem Baumscheibenweg werden die Kinder ihre Balance und Kräfte messen können. Natürlich wird auch eine 2-sitzige Schaukel sowie eine ansprechende Bepflanzung nicht fehlen.

Die über die Fördermittel hinaus gehenden Kosten werden aus den eingegangenen Spenden in Höhe von 1.890 € sowie der unserem Ort zugeflossenen Investitionspauschale finanziert werden.

Ortsteilrat Lengefeld



Weihnachtsgrüße der Feuerwehr

Werte Kameraden, Werte Kameradinnen,

Weihnachten steht vor der Türe und ein ereignisreiches Jahr 2022 geht zu Ende.

*„Vom Himmel in die tiefsten Klüfte
ein milder Stern herniederlacht;
vom Tannenwalde steigen Däfte
und hauchen durch die Winterlüfte,
und kerzenhelle wird die Nacht.“*

Wir senden Euch zu Weihnachten schöne GrüÙe und einen schönen Start ins neue Jahr.

*„Das Geheimnis des Glücks liegt nicht im Besitz,
sondern im Geben.*

Wer andere glücklich macht, wird glücklich.“

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit in diesem Jahr.

Wir wünschen Euch, Euren Partnern und Angehörigen eine besinnliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und für das Neue Jahr Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg.

Mit kameradschaftlichen GrüÙen

Juliette Hey	Roland Fütterer	Nicole Diemann	Walter Diemann
Wehrführer	Vereinsvorsitzender	Jugendwart	Vorsitzender Alters- und Ehrenabteilung





Lengfelder Kirmes 2022

Noch einmal Zurückblicken und „Danke“ sagen!

Sehr geehrte Mitbürger und Mitbürgerinnen, Sponsoren, Helfer und Gäste der Lengfelder Kirmes 2022

die Lengfelder Kirmesgesellschaft blickt nach zwei Jahren Pandemie und Coronaeinschränkungen auf ein unvergessenes und sehr gut gelungenes Kirmeswochenende zurück. Dafür möchten wir uns im Vorfeld bei allen Helfern, Gästen und Besuchern recht herzlich bedanken, denn Ihr habt diese Kirmes ermöglicht und zu einem ganz besonderen Event gemacht.

Wir hoffen euch und weitere neue Gäste im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen!

Lassen wir die Kirmes mit einer neu aufgestellten Kirmesgesellschaft noch einmal kurz Revue passieren....

Der gemeinsame Fassbieranstich, in der kleinen Gaststätte, fand auch in diesem Jahr im Dorf wieder tollen Zuspruch, mit guter Stimmung und zahlreichen Kirmesfreunden, konnte die Lengfelder Kirmes 2022 nach langer Vorfreude, offiziell eröffnet werden.

Weiter ging es am Freitagabend mit der „Querbeet“ Kirmesdisco mit DJ Feldweg und Bronko am Lichtpult, die mit den Hits von früher und heute, House- und Partymukke und Rock Hits viele Gäste in das schöne Luhnedorf locken und begeistern konnten. Wir sind stolz darauf, dass die Lengfelder Kirmesdisco, durch eine tolle Licht- und Lasershow, sowie guter Musikqualität, wieder zu einem festen und großen Highlight in der Umgebung geworden ist, dafür ein großes Dankeschön an alle Gäste, Helfer und Technik- und Musikverantwortliche.

Nach einer sehr kurzen Nacht, ging es dann zum alljährlichen Höhepunkt in den Gemeinewald von Anrode, dort stand schon der neue Kirmes- sowie Weihnachtsbaum für den Angerplatz in Lengefeld bereit.

Die Kirmesgesellschaft möchte sich auch hier, bei den müden Burschen, trunkene Vereinsmitglieder und Waldfreunden bedanken, die den Baum aus dem Wald gezerrt haben und diesen auch sicher auf den Angerplatz aufstellen konnten.

Die Kinder erfreuten sich an den wasserfesten Kirmeskettchen und gemeinsamen Schmücken des Baumes.

Die Kirmesgesellschaft machte erstmalig in Kleidern und Smoking positiv beim Gottesdienst auf sich aufmerksam, auch wenn der Ablauf noch in den nächsten Jahren gefestigt werden muss. ;-)

Der erste Kirmestanz war am Samstagabend zur Musik der neuen Partyband „Meilenstein“ gut besucht und es wurde ausgiebig bis in die Morgenstunden gefeiert, gelacht und getanzt. Die Band „Meilenstein“ freut sich erneut 2023 in der Partyhochburg Lengefeld spielen zu dürfen.

Das traditionelle Wecken brachte die neue Kirmesgesellschaft aufgrund von massivem Alkoholkonsum und Schlafmangel an ihre kräftemäßigen Grenzen, konnte aber durch tolle Musik aus Blechinstrumenten die Bürger von Lengefeld begeistern, danke an die finanzielle Gabe aller Bürger und Bürgerinnen von Lengefeld.

Die kleinen Gäste und zukünftigen Kirmesburschen und Kirmesmädchen feierten gemeinsam mit der Kirmesgesellschaft zum obligatorischen Kindertanz mit anschließendem Fackel- und Lampionumzug, welcher musikalisch beeindruckend durch den Spielmannszug Sachsensiedlung durch das Dorf begleitet wurde.

Am Sonntag wurden nochmal alle Reserven mobilisiert, ein toller Frühschoppen mit den „Falkener Musikanten“ und schmackhaftem Mittagessen von Mario Vockrodt und das Team „zur guten Quelle“, kam sehr gut an und zeigt, dass Lengefeld auch Frühschoppen kann. Dieses Format soll 2023 fortgesetzt werden.

Der letzte Kirmestanz startete mit der „Torsten Witt“ Band incl. einer unterhaltsamen Kirmespredigt und Kirmesbeerdigung, ein großes Dankeschön an die Redaktion und Vorträge.

Leider konnte der Sonntagabend nicht viele Gäste aus dem Dorf verbuchen, da im Vorfeld wahrscheinlich zu kräftig gefeiert wurde und sicherlich am Montag wieder die „Arbeit“ gerufen hat.

Es wird für das folgende Jahr besprochen, ob dieser Abendanzug noch sinnvoll ist und ggf. der Sonntag umgestaltet wird.

Die Lengfelder Kirmesgesellschaft konnte 2022 neue, interessierte und motivierte Kirmes- und Neulingspaare aus Lengefeld integrieren und sich somit neu aufstellen, uns bleibt dazu nur noch eins zu sagen:

Wir sind verdammt stolz auf unsere männlichen und weiblichen Neulinge, Platzmeister und Platzmeisterin, sowie auf die gesamte Kirmesgesellschaft!

Großes Lob an die neue Generation und wir hoffen, dass sich noch weitere Kirmesinteressenten finden und somit die Tradition der Kirchweihe und Kirmesgesellschaft weiter am Leben erhalten bleibt, denn dies ist heutzutage leider nicht mehr selbstverständlich!

Wir freuen uns auf das nächste Jahr und hoffen auf eine erneute gut besuchte Kirmes 2023!

Eine kleine Sommerkirmes ist vom 16. - 18.06.2023 auf dem Festplatz geplant, die Hauptkirmes soll weiterhin auf dem Saal in der Schänke vom 03. - 05.11.23 stattfinden.

Wir sagen Danke an unsere Sponsoren und Helfer

Agrargesellschaft Luhnetal
 Agromat Agrartechnik GmbH Jörg Fischer
 Autohaus Hermann GmbH Autoservice Cotte
 Bäckerei Weck
 Bestattungsinstitut Jakobi GmbH
 Bestattungshaus Michael Thomä
 Containerdienst & Recyclinghof Zimmermann
 Creative Floristik
 Dachdeckermeister Bernhard Heddergott
 Dachdeckerbetrieb Michael Böhm
 Dominique Sellmann
 Die Haarfee Liane Elster
 Diemann & Zeidler GbR
 Feuerwehrkameradschaft Lengefeld e.V.
 Fliesenlegerbetrieb Ronny Sellmann
 Gebäudeservice Philipp Sellmann
 Gemeinde Anrode
 Gemeinde Unstruttal
 Heiztechnik Rainer Schwabe
 Hotel & Restaurant Lengfelder Warte
 IMoRail Industrie - Montagen GmbH Hans-Jürgen Hülfenhaus

Jürgen Sander GmbH / Sascha Heim
 Facility Management Jens Rose
 KITA Lengefeld
 Kerstin Burkhardt
 Lengefelder Kirmesverein e.V.
 Marko Mühr
 Maik Schwabe
 Maik Diemann
 ml-led-shop.de Marc Ladig
 Malerbetrieb Oliver Haltenhof
 Mario Vockrodt und das Team „Zur guten Quelle“
 Nadelgehölze Jakobi
 Physiotherapeut Lutz Oeser
 Perick Management GmbH
 Praxis Dr. med. Thomas Levi und Dr. med. Michaela Krüger
 R.A.B.S. Balkonbau GmbH
 Rechtsanwältin Ricarda John-Volkman
 Rentenberater Burkhardt Dr. Thomas
 Steinmetz Thomas Jakobi
 Siebold Nutzfahrzeuge GmbH
 Sander Sanitär GmbH
 Tierarztpraxis Dr. Jessica Höch
 Tischlerei Silvio Schill
 ThüFlor Mühlhausen
 Taxibetrieb Berger
 VR Bank Westthüringen
 Wärme- und Servicetechnik Sebastian Krüger GmbH
 Wärme- und Klimatechnik Mühlhausen Christoff Krüger GmbH
 ZEBRA - Technik GmbH

OT Zella



Weihnachtsgrüße

Am Ende des alten Jahres bedanke ich mich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für das Vertrauen und wünsche Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr 2023.

Lassen Sie uns mit Zuversicht auf das neue Jahr mit all seinen Veränderungen schauen.



Gerald Fütterer
 Ortsteilbürgermeister Zella



Seniorenverein Zella

*Weihnachten - die schönste Zeit
 wo im Schimmer vieler Kerzen
 wir vergessen sollen Stress und Streit -
 dann zieht Friede in unsere Herzen!*

Der Vorstand des Seniorenvereins Zella wünscht allen Vereinsmitgliedern, allen Einwohner von Zella und der Gemeinde Anrode eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück, Zuversicht und Zufriedenheit.



Jagdgenossenschaft Zella

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Auf Grund eines in diesem Jahr noch zu fassenden Beschlusses über den Fortbestand des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes findet die Mitgliederversammlung

**am Mittwoch, den 28.12.2022 um 18.00 Uhr
 im Vereinshaus, Wegelange 14 in Zella**

statt.

Es sind alle Eigentümer von Flurstücken, auf denen die Jagd ausgeübt wird, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes und des Kassenführers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
5. Beschlussfassung über den Fortbestand des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes
6. Neuwahl des Jagdvorstandes
7. Abstimmung über die neue Thüringer Mustersatzung für Jagdgenossenschaften
8. Vorschläge und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinerlöses
9. Sonstiges

Die Satzung liegt zur Einsichtnahme ab 05.12.2022 in der Gemeindeverwaltung Anrode (Bickenriede) aus.

Zella, den 13.12.2022

J. Meyer
 für den Vorstand

Schulen

Präventionsradar

Ein Aufruf an die Verkaufsstellen von alkoholischen Getränken sowie an Kirmesgesellschaften und Vereine



Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gesundheit unserer Schülerinnen und Schüler stellt ein schützenswertes Gut dar. Aus diesem Grund beteiligte sich unsere Schule im Schuljahr 2021/2022 erstmalig an einer deutschlandweiten Studie zur Kinder- und Jugendgesundheit, dem „Präventionsradar“ zum Alltags- und Gesundheitsverhalten. Ziel des Präventionsradars ist die schulische Präventionsarbeit besser an die Bedürfnisse unserer Schülerinnen und Schüler anzupassen. Es beteiligten sich 88 Schulen mit knapp 18.000 Schülerinnen und Schülern an dieser Befragung.

Unser Schulbericht umfasst 4 Teile, wobei Auswertungen auf Jahrgangsebene vorgenommen wurden. Schwerpunktthema im Schuljahr 2021/2022 war Bewegung und Sitzendes Verhalten - Veränderungen durch die Corona-Pandemie.

In vielen Bereichen wie Alltagserleben, Stress, Lebenszufriedenheit, Schlaf, Medienkonsum und Ernährung entsprach das Ergebnis unserer Schule dem bundesweiten Durchschnitt. Starke Abweichung gab es dagegen im Bereich des Substanzkonsums, was uns zu diesem Aufruf den Anlass gab. Sowohl der Konsum von Energydrinks, ganz besonders aber von Alkohol betrifft mehr als die Hälfte der über 14-jährigen Teilnehmerinnen und Teilnehmer dieser Studie an unserer Schule. Exakt 50 % der Schülerinnen und Schüler bestätigten ihre Teilnahme am Rauschtrinken in den letzten 30 Tagen vor der Befragung, was bedeutet, dass binnen kürzester Zeit große Mengen an Alkohol getrunken wurden. Dieses Ergebnis steht im starken Widerspruch zum Jugendschutzgesetz. Es stellt sich die Frage, wie, woher bzw. durch welche Personen die Jugendlichen den Alkohol bezogen haben.

Regelmäßiger Alkoholkonsum führt zur dauerhaften Schädigung der Gehirnzellen. Im schulischen Bereich wird dies sichtbar durch unkonzentriertes Verhalten im Unterricht und durch eine verminderte Gedächtnisleistung. Wir wenden uns mit diesem Aufruf an alle diejenigen, die im Freizeitbereich unserer älteren Schülerinnen und Schüler eine Rolle spielen. Unterstützen Sie uns bitte in unserer Präventionsarbeit, die Gesundheit der Jugendlichen zu erhalten!

Bitte werden Sie Ihrer Verantwortung gerecht!

Die Schulkonferenz der Regelschule Küllstedt

Sonstiges

Information zum Fahrplanwechsel im Landkreis Eichsfeld

Exklusives Fahrplanheft zum Fahrplanwechsel am 1. Januar 2023



Die EW Bus gibt in diesem Jahr gemeinsam mit dem Landkreis Eichsfeld ein exklusives Fahrplanheft eigens für ihre Kundinnen und Kunden heraus. Der Fahrplanwechsel findet in diesem Jahr zum 1. Januar 2023 statt, da die Gemeinden Hüpstedt, Berberstedt, Zella und Bickenriede zum Jahresbeginn in den Landkreis Eichsfeld wechseln.

Anfang Dezember wird das Fahrplanheft kostenfrei an den bekannten Ausgabestellen erhältlich sein:

- in den Bussen
- auf den ZOB in Heilbad Heiligenstadt, Leinefelde und Worbis
- auf den Betriebshöfen der EW Bus GmbH in Leinefelde und Heilbad Heiligenstadt
- in den Bürgerbüros und Touristeninformationen der Städte
- in den Verwaltungsgemeinschaften
- für Schülerinnen und Schüler in den Schulen

Immer aktuell ist zudem die App EW Businfo. Sie steht im App Store und bei Google Play zum kostenfreien Download bereit.

Das Eichsfeld unterm Weihnachtsbaum!

Das perfekte Geschenk - eine neue Runde auf Eichsfelds Grunde.

„Ausverkauf in kürzester Zeit, garantierter Spaßfaktor und Wissensbereicherung - **Das Würfelspiel „Eine Runde auf Eichsfelds Grunde“** ist nach wie vor ein voller Erfolg und die Nachfrage immer noch hoch!“, so der von dem Spiel begeisterte HVE-Vorsitzende Gerold Wucherpennig.

Im Dezember 2019 kam der Würfelspaß mit einer Auflage von 1.500 Exemplaren auf den Markt. Bereits nach kurzer Zeit waren die Spiele vergriffen. Auch die zweite Auflage mit 1200 Stück verkaufte sich als Ostergeschenk sehr schnell. Zunächst mit 50 Frage-Antwort-Karten konzipiert, gab es schon mit der zweiten Auflage eine Erweiterung des Bestandes auf 108 knifflige und aufschlussreiche Karten. Nun wartet bereits die vierte Auflage mit weiteren 1250 Exemplaren und den 108 Spielkarten darauf in die Eichsfeld-Haushalte einzuziehen oder in ganz Deutschland verteilt zu werden.

Das beliebte Spiel über das Eichsfeld.

Die Teilnehmer des Spiels starten an der Burgruine Hanstein, anschließend geht es durch das gesamte Eichsfeld, um bestenfalls als Erster und Gewinner nach zahlreichen Stationen den Seeburger See - das Auge des Eichsfelds - zu erreichen. Ziel des Spiels ist es auch, auf spielerische Art Kenntnisse und Informationen u. a. über die Sehenswürdigkeiten, die touristischen und landschaftlichen Besonderheiten oder heimat- und landeskundliche Details des gesamten Eichsfelds zu vermitteln. Außerdem

regen die Fragekarten dazu an, das eigene Wissen und Erfahrungen in das Spiel einzubringen. Nicht nur die Kinder, sondern auch die Erwachsenen lernen hier so einiges dazu.

Alle Grundschulen im Eichsfeld stattete der HVE bereits mit dem Spiel über ihre Heimat aus.

Schon jetzt bestellen!

Das Spiel ist komplett und inklusive 108 Spielkarten ab dem 12. Dezember 2022 in der HVE Geschäftsstelle Leinefelde erhältlich. Es kann auch telefonisch oder online bestellt werden. Außerdem sind die Spiele in den Buchläden oder in den Tourismus-Informationen zum Preis von 26,90 € zu erwerben.

Anmeldungen unter

HVE Eichsfeld Touristik e.V.
Conrad-Hentrich-Platz 1, Leinefelde
37327 Leinefelde-Worbis
info@eichsfeld.de
Tel.: 03605 2006760

Wertetour

Pünktlich zum 1. November 2022 starteten wir im Altenpflegezentrum „Heilige Louise“ in Dingelstädt unsere „Werte-Tour“.

Wir haben mit dem Wert „Professionalität“ begonnen.

Für uns bedeutet Professionalität authentisches und kreatives Wahrnehmen, reagieren, handeln und sich seiner Verantwortung stellen. Alles Dinge, die im Alltag eines Pflegeheimes überaus wichtig sind. Wir als Kollegen wollen den Rahmen der Werte-Tour nutzen, um die Werte zu festigen, weiter zu verinnerlichen und nach innen und außen zu tragen.

Zusammen mit unseren Bewohnern, den Tagespflegegästen und Mitarbeitern feierten wir eine Heilige Messe mit Pater Meyer und ließen im Anschluss gemeinsam unsere neue Fahne segnen. Auf dieser Fahne haben wir für alle ersichtlich unsere fünf Werte dargestellt. Anschließend eröffneten wir mit einem kleinen Sekt-empfang unsere neu entstandene Fotowand mit Fotos unseres Teams. Zur Feier des Tages gab es für alle Bewohner, Tagespflegegäste und Mitarbeiter ein leckeres Mittagessen.



Neuer Jahreskalender 2023 - „Mein Zuhause - meine Stadt“

In den vergangenen Jahren haben wir für unsere Bürger einen kostenlosen Foto-Jahreskalender erstellt und verteilt. Darauf waren Motive aus den Ortschaften der Stadt Dingelstädt zu sehen. Mit Hinblick und Freude auf die Gemeindefusion und das Zusammenwachsen mit den Orten Bickenriede, Beberstedt, Hüpstedt und Zella zum 1. Januar 2023 haben wir bereits im Jahreskalender 2022 Fotoaufnahmen dieser Orte mit abgebildet.

Wir haben uns nun überlegt, welche Motive wir für das Jahr 2023 auswählen.

Dabei kam uns der Gedanke, dass es doch etwas Besonderes sei, wenn wir unsere Stadt Dingelstädt mit den dann neun Ortschaften durch die Augen unserer Kleinsten betrachten.

Daher baten wir die Erzieher/-innen der nunmehr acht Kindergärten unserer Stadt im Sommer dieses Jahres darum, die Kinder aus ihren Gruppen ein Bild von ihrem Zuhause malen zu lassen. Unter dem Motto „Mein Zuhause - meine Stadt“ sind viele farbenfrohe kleine Kunstwerke entstanden.

Bürgermeister Andreas Fernkorn und eine Jury der Stadtverwaltung Dingelstädt wählten dann die Bilder für den Druck aus.

Die Kunstwerke der Kleinen möchten wir außerdem gern zu Beginn nächsten Jahres im Bürgerhaus der Stadt Dingelstädt ausstellen und werden gesondert darüber informieren.

Wir danken den Mädchen und Jungen für ihren Feuereifer und Kreativität und allen Erzieher/-innen, die dies so tatkräftig unterstützen!

Nun wünschen wir Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, viel Freude mit dem neuen Jahreskalender!

Stadtverwaltung Dingelstädt - S. Trappe



Bilderauswahl für den Jahreskalender (v.l.n.r.: Bürgermeister Andreas Fernkorn, Verwaltungsleiter Michael Groß, Auszubildende Celine Wistuba)



Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Anrode

Herausgeber: Gemeinde Anrode **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Bürgermeister Hauptstraße 55, 99976 Bickenriede, Telefon: 03 60 23 / 57 00 **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich. **Als Service** stehen Ihnen die Amtsblätter als PDF-Datei auf der Homepage der Gemeinde Anrode unter <https://gemeinde-anrode.de/rathaus/amtsblatt> zur Verfügung. Das Amtsblatt gilt spätestens mit der Onlinestellung der jeweiligen Ausgabe auf der Homepage der Gemeinde Anrode als erschienen.



Abschied nehmen



**Reinhold
Trapp**

* 30. Januar 1947
† 28. Oktober 2022

*Das einzig Wichtige im Leben sind Spuren der Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir gehen.*
Albert Schweitzer


Danke

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt, dem Herrn Pfarrer Husmann, dem Blumengeschäft Aschoff aus Küllstedt, der freiwilligen Feuerwehr Bickenriede, den Jagdhornbläsern Anrode sowie dem Bestattungsinstitut Jakobi.

Bärbel Trapp und Kinder mit Familien

Bickenriede, im November 2022

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.

AUF DIE PLÄTZE, FERTIG. LEASE!



BIS ZU € 6.750,- PHEV-BONUS* INKLUSIVE

	KUGA	PUMA
FORD KUGA COOL & CONNECT 2,5-l-Duratec 165 kW (225 PS), Automatikgetriebe (CVT), Start-Stopp-System, Park-Pilot-System vorn und hinten, Pre-Collision-Assist, Klimaanlage, Ford SYNC 3 Light mit APPLink und 8"- Touchscreen u.v.m.		
48 monatl. Leasingraten von		
€ 299,-¹		
FORD PUMA TITANIUM 1,0-l-EcoBoost-Hybrid 92 kW (125 PS), 6-Gang, Start-Stopp-System, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC 3 mit AppLink und 8"- Touchscreen, Fahrer- und Beifahrersitz mit Lendenwirbelstütze u.v.m.		
48 monatl. Leasingraten von		
€ 199,-¹		
	<p>Anschaffungspreis (inkl. Überführungskosten) 44.940,- €</p> <p>Leasing-Sonderzahlung 4.000,- €</p> <p>Nettodarlehensbetrag 35.875,- €</p> <p>Laufzeit 48 Monate</p> <p>Gesamtleistung 40.000 km</p> <p>Sollzinssatz p. a. (fest) 3,99 %</p> <p>Effektiver Jahreszins 4,06 %</p> <p>Voraussichtlicher Gesamtbetrag 18.352,- €</p>	<p>28.390,- €</p> <p>2.000,- €</p> <p>22.742,- €</p> <p>48 Monate</p> <p>40.000 km</p> <p>2,99 %</p> <p>3,03 %</p> <p>11.552,- €</p>

Verbrauchswerte nach WLTP: Kuga PHEV: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 1,3 l/100 km; Stromverbrauch (kombiniert): 15,6 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 29,6 g/km; elektrische Reichweite (bei voller Batterie): bis zu 65 km; Puma: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,0 l/100 km; innerstädtisch (langsam): 6,9 l/100 km; Stadtrand (mittel): 5,3 l/100 km; Landstraße (schnell): 5,2 l/100 km; Autobahn (sehr schnell): 6,7 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 135 g/km.

IHR PARTNER IN WESTTHÜRINGEN
AUTOMOSIG
STARKE AUTOS - STARKER SERVICE

Autohaus Mosig GmbH
Beim schwarzen Feld 4
99974 Mühlhausen · Tel.: 03601 - 49 97 0
www.automosig.com

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe. Die Leistungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil der Angebote. *Angebot für Privat- und Gewerbetunden bei verbindlicher Neufahrzeugbestellung oder Abschluss eines Leasingvertrages für einen Ford Kuga Plug-in-Hybrid. Der Bonus wird auf den Kaufpreis angerechnet und ist bereits in der hier gezeigten Beispielkalkulation für einen Ford Kuga Plug-in-Hybrid berücksichtigt. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Details erhalten Sie bei uns. 1) Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford PKW-Neufahrzeuge und stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.



Jahresausklang bei „Fahner Obst“

Weihnachtsbäume - Apfelsonderverkauf - Weihnachtspräsente

www.fahnerobst.de – Infotelefon: (03 62 06) 2 61 14

www.facebook.com/fahnerobst und www.instagram.com/fahnerobst



Weihnachtsbäume zum Selbstabsägen am 10.12. und am 17.12.2022 jeweils von 9 – 16 Uhr

Der Parkplatz für die Weihnachtsbaumplantage befindetet sich zwischen Gierstädt und Kleinfahner.

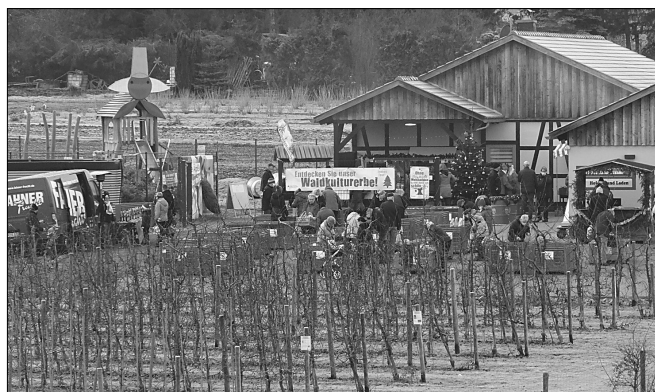
Jeder Baum – egal wie groß – kostet 20,00 €.

Für den Transport steht Verpackungsmaterial bereit und unsere Kollegen vor Ort sind Ihnen selbstverständlich behilflich beim Einnetzen.



Weihnachtssonderverkauf an den Hofläden in Gierstädt und Döllstädt am 10.12.2022 von 9 – 16 Uhr

10 verschiedene Sorten Äpfel aus der Großkiste zum Sonderpreis von 1,50 €/kg



Direktverkauf Fahner Frucht

im oberen Teil des Gewerbeparks
(Ausschilderung Lohnmost folgen)

Öffnungszeiten bis 23.12.2022:

Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr
Sa. 9 bis 12 Uhr

30 verschiedene Säfte, Fruchtweine, Glühweine, Obstbrände u. -likör. Weihnachtliche Präsente bestellen Sie bitte bis spätestens 20.12.2022

Danach ist
Weihnachtspause
bis zum 08.01.2023

Hofladen Gierstädt im Obstpark

Öffnungszeiten im Advent:
bis 23.12.2022

Mo. bis Sa. 9 bis 16 Uhr

Immer mindestens 10 verschiedene Apfelsorten.
Ab 03.12. frisch gesägte Nordmantannen
und Blaufichten.

ACHTUNG VORMERKEN!!!

Tag des Deutschen Apfels

Verkostung/Beratung/Verkauf

am Sonntag, den 15.01.2023

von 10 bis 15 Uhr

in der Direktverkaufsstelle der Fahner Frucht

Navi: Gierstädt, Große Hecke 2

Ab 09. Januar 2023

erhalten Sie

unser gesamtes

Apfelsortiment im

Direktverkauf der

Fahner Frucht zu den

gewohnten Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 10 bis 16 Uhr,
Sa. 9 bis 12 Uhr



*Eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten, einen guten Start ins neue Jahr und ein Wiedersehen
spätestens zum Blütenfest am 29. und 30. April 2023 wünschen Ihnen die Fahner Obstbauern.*



Brust oder Keule

Langsam werden die Tage kälter und kürzer.

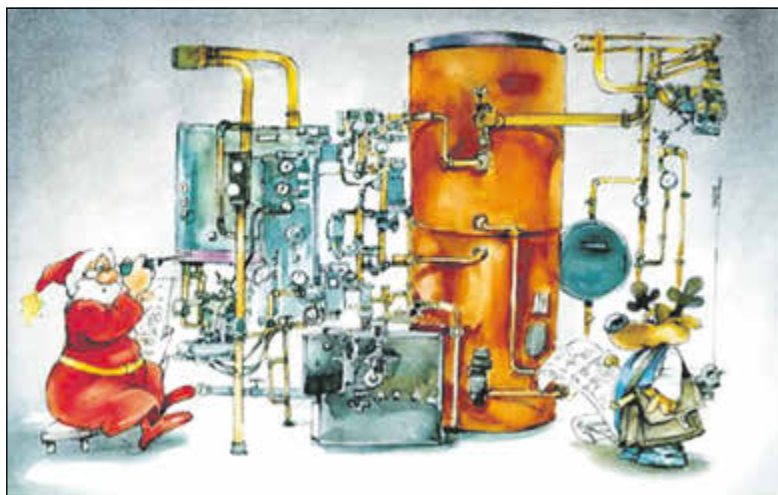
In dieser dunkleren Jahreszeit dürfen die Speisen gerne etwas deftiger ausfallen. Zum Klassiker der festlichen Herbst- bzw. Winterküche gehört denn auch der Gänsebraten. Ob zu St. Martin oder zu Weihnachten: Das überaus schmackhafte Federvieh ist nicht nur mit leckeren Klößen und Rotkohl ein ganz besonderer Genuss. Ob als knuspriger Braten oder in Form einer appetitlichen Keule, das Gänseessen hat Tradition und die Gans als kulinarischer Leckerbissen hat jetzt Hochsaison auf vielen Speisekarten. Man kann sie in der gehobenen Gastronomie ebenso genießen wie in gutbürgerlichen Lokalen, klassisch als Brust oder Keule aus dem Ofen oder in anderen Zubereitungsarten, wie etwa als Gulasch oder Sauerbraten. Gerade Familien und Hobbyköche, denen es zu aufwendig erscheint, einen Gänsebraten selbst zuzubereiten, lassen sich dort gerne in gepflegter Atmosphäre kulinarisch verwöhnen.

Tipp: Wer gerade an den Wochenenden bzw. Festtagen das gastronomische Angebot genießen möchte, sollte daran denken, rechtzeitig Plätze zu reservieren.



Foto: pixabay

-Anzeige-



DANKE all meinen Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr 2023.

Ihr Tobias Degenhardt

Dorfstraße 4, 99976 Anrode/Hollenbach

Tel.: 03601-8880481

Mobil: 0171- 4803981

info@haustechnik-degenhardt.de



ES IST
AN DER ZEIT,
EINMAL

Danke
ZU SAGEN ...

Danke
an unsere Mitarbeiter/innen, an alle Kunden,
Geschäftspartner, Freunde und Bekannte
... für die gute Zusammenarbeit, das Vertrauen und das Verständnis,
die Hilfe, die Freundschaft und die Wertschätzung in diesem
für uns alle nicht einfachem, vergangenem Jahr!

Wir wünschen Ihnen allen ein friedliches und besinnliches
Weihnachtsfest und ein vor allem gesundes, neues Jahr!

Thomas Ackermann & Marie-Luise Krumbain



99947 Schönstedt
Langensalzer Str. 2

Tel. 036022/96369

www.regines-gartenmarkt.de



Köstliches aus der Klosterheilkunde

Ob Tausendgüldenkraut, Angelikawurzel oder Baldrian:

Schon vor Jahrhunderten wuchsen in Klostergärten verschiedenste Heilkräuter. Die Mönche und Nonnen nutzten die Pflanzen, um daraus in der Klosterapotheke etwa Tinkturen, Elixiere oder Tees herzustellen. Im Laufe der Zeit trugen sie ein umfangreiches Wissen über die Aufzucht und Wirksamkeit der Gewächse zusammen. Aus Bitterkräutern wie Enzian- und Zitwerwurzel produzierten sie meist hochprozentige Elixiere, die man nach oder vor dem Essen teelöffelweise zu sich nahm. Je nach Zusammensetzung förderten diese zum Beispiel die Fettverbrennung, linderten Blähungen oder wirkten appetit-anregend. Heute trinkt man Magenbitter längst nicht mehr nur fürs körperliche Wohlbefinden. Vielmehr versprechen sie Feinschmeckern und Kräuterliebhabern außergewöhnliche Geschmackserlebnisse – vor, während und nach dem Essen.

In den hochwertigen Kräuter-Elixieren entfalten sich die charakteristischen Nuancen von über 30 Bitterkräutern, Blüten und Wurzeln. Dank der Bitterstoffe passen sie hervorragend zu Spezialitäten der Herbst- und Winterküche – als Digestif zum Gänsebraten, zu Steak und Wildgerichten ebenso wie zu einem Käsefondue oder einer Käseplatte. Ausprobieren sollte man die Kräuterelixiere auch zum Dessert in einer Zartbitter-Mousse, mit einem Stück dunkler Schokolade oder einem Espresso. Vor dem Essen schmecken sie pur oder auf Eis und mit Tonic Water oder Ginger Ale lassen sich damit tolle Long-Drinks zaubern – unter www.dr-jaglas.de gibt es Vorschläge für Drinks. *djd*

-Anzeige-

Danke

für Ihr Vertrauen im Jahr 2022.
Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes
neues Jahr 2023
wünscht

BAUGESCHÄFT
Maurer & Betonbauermeister

Jörg Weymann

Hochbau - Tiefbau - Altbausanierung -
Pflaster-, Mauer-, Beton- und Putzarbeiten
99955 Bad Tennstedt - Bahnhofstr. 95
Tel.: 03 60 41 / 3 32 47 - Mobil: 01 73 / 37 37 719
E-Mail: info@baugeschaefst-weymann.de



**Zuhause
ist wohlfühlen
einfach.**

Wir bedanken uns für das im zurückliegenden Geschäftsjahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Pascal Helmig - Immobilienkaufmann (IHK)
Untermarkt 18, 99974 Mühlhausen
Telefon: 03601 495 872
E-Mail: immobliencentermhl@spk-uh.de

Stefanie Weiß - Immobilienkauffrau (IHK)
Wiebeckplatz 9, 99947 Bad Langensalza
Telefon: 03601 495 872
E-Mail: immobliencenterlsz@spk-uh.de



Verkauf und Vermittlung im
Auftrag der Sparkassen-Immobilien-
Vermittlungs-GmbH

www.spk-uh.de

 **Sparkasse
Unstrut-Hainich**
ImmobilienCenter



Frohe Weihnachten

Festlich gedeckt zum feierlichen Anlass

Winterzeit ist Weihnachtszeit.

-Anzeige-

Während es draußen nasskalt und eher ungemütlich ist, wird das Heim stimmungsvoll dekoriert und Familie und Freunde werden beim gemütlichen Beisammensein mit einem köstlichen Weihnachtsbrunch, einer geselligen Teerunde oder einem gemeinsamen Festessen an einem der Feiertage verwöhnt. Dazu gehört nicht nur ein leckeres Menü, sondern

auch ein besonders festlich gedeckter Tisch, ob ganz klassisch in Rot und Grün oder zeitlos-elegant in Silber und Blaugrau. Den Tisch kann man bereits frühzeitig eindecken und festlich dekorieren.

Doch was tun, wenn keine passende Tischdekoration vorhanden ist? Hier können Fachunternehmen weiterhelfen, die sich auf solche Servicedienstleistungen spezialisiert haben. Ob Tischdecken, Servietten, Deko, Geschirr oder Gläser, der Festservice hilft weiter.

Foto: SarahC./pixello.de

Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
**ein friedvolles Weihnachtsfest
und eine gute Fahrt ins neue Jahr!**

Guido Wistuba
KFZ - Meisterbetrieb

99976 Bickenriede
Lengfelder Straße 4 **Tel./Fax 036023/51085**
guido.wistuba@freenet.de



Ein herzliches
Dankeschön
sagen wir auf diesem Wege
allen Kunden, Freunden und
Bekanntem für das Vertrauen,
das sie uns im vergangenen Jahr
entgegengebracht haben.

Wir wünschen allen ein besinnliches
Weihnachtsfest,
Gesundheit und Zuversicht für das
neue Jahr.

Fleischerei D. Barthel Inh. Christian Barthel

Qualität aus Meisterhand

Albert-Schweitzer-Str. 8 • 99974 Mühlhausen
☎ 03601 / 81 37 81 • www.fleischerei-barthel.de

Frohe
Weihnachten
und alles Gute
für das neue
Jahr

Wer Bäume setzt, obwohl er weiß, dass er nie in ihrem Schatten sitzen wird, hat zumindest angefangen, den Sinn des Lebens zu begreifen.

Unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Feiertage und einen guten Start ins neue Gartenjahr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Das Team vom
Gartenfachmarkt Oberdorla*

GARTENFACHMARKT
... Ihr Partner für Pflanzen, Zubehör und Floristik

Baumschulen Oberdorla GmbH
Burgstraße 57
99986 Vogtei
OT Oberdorla
Tel. 03601/75140

... die beste Schule für Ihr Obst

Unsere Öffnungszeiten Dez. - Feb.
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr · Sa. 9 - 12 Uhr

*Modernes Design
macht glücklich!*



Stressless®

AKTION
Sparen Sie!

Sessel Sunrise M Signature

1998,-

Solange Vorrat reicht!

**GLÜCK LÄSST SICH
EINRICHTEN**



**MÖBEL
JAEGER**

macht glücklich

www.moebel-jaeger.de



1 | TV-Sessel **1849,-**

2 | TV-Sessel **1398,-**

TITELANGEBOT

Sessel Sunrise M Signature
(wie abgebildet) in Leder Paloma schwarz mit Signature Untergestell schwarz, inkl. Hocker.

1 | **TV-Sessel (wie abgebildet)** in Longlife Leder, verstellbare Fußstütze und Rückenlehne, Aufstehhilfe mit 120 Kilo Belastbarkeit, variable Lendenstütze, integrierte Rückenheizung, extra lange Beinauflage und Rückenlänge (optional), Herz-Waage-Funktion.

2 | **TV-Sessel (wie abgebildet)**
1-motorisch verstellbar, mit Aufstehhilfe, in hochwertigem Leder, ca. 72 x 109 x 82 cm.

3 | **TV-Sessel (wie abgebildet)**
Bezug: Leder Torro schoko Ledergruppe 56, Gestell: Massivholz und Holzwerkstoffe, Unterfederung Sitz: Stahlwellen-Federn, Polsterung Sitz: Federkern ummantelt mit hochwertigem Polyätherschaum, Unterfederung Rücken: Gummigurte, Polsterung Rücken: hochwertiger Polyätherschaum, unter dem Bezug: weiche Polster-Vlies-Matte, Füße: drehbare Doppelrollen, legere Ausführung gewünscht, Beschreibung: Grundversion A4 - 2 E-Motoren und Aufstehhilfe, individuelle Verstellung der Fußstütze und Rückenlehne durch 2 Elektro-Motoren und Aufstehhilfe (max. 110 kg), B/H/T: ca. 72 x 109 x 82 cm, Liegelänge: ca. 182 cm, Sitzhöhe: ca. 47 cm, Sitzbreite: ca. 47 cm, Sitztiefe: ca. 51 cm, Maße: ca. B: 72cm, H: 109cm, T: 82cm.



3 | TV-Sessel **1298,-**



4 | Moderne Stoffgarnitur **2698,-**



4 | Moderne Stoffecke (wie abgebildet)
exklusiv in vielen Variationen und Stoffen planbar,
ca. 179 x 332 x 220 cm, inkl. 2 Kopfstützen und
3 Nierenkissen.

5 | Wohnlandschaft Toulouse (wie abgebildet)
Leder Longlife, Super-Bonell-Federkern,
bestehend aus 2-Sitzer mit Schubkasten Armteil
links, Kopfstütze links, Trapezecke links mit
Relaxrücken beidseitig, 2,5-Sitzer mit Trapez-
querschläfer-Funktion ohne Armteil, Liegefläche
ca. 265 x 124 cm, Canape mit Motor,
Stellfläche ca. 239 x 336 x 200 cm,
alle Rücken neutraler Vliesstoff.

5 | Wohnlandschaft Toulouse **2998,-**



6 | Moderne Stoffgarnitur (wie abgebildet)
in vielen verschiedenen Bezügen und
Zusammenstellungen erhältlich, Stellmaß
ca. 178 x 285 cm, inkl. 3 Kopfstützen,
2 x Sitztiefenverstellung und 3 Nierenkissen.

6 | Moderne Stoffgarnitur **2798,-**

couchliebe.
Dein Sofa nach Wunsch



Premium

by  **MÖBEL
JAEGER**



EINATMEN. AUSATMEN. LEBEN.

Was entsteht, wenn italienisches Design auf Qualität Made in Germany trifft? Ein Sofa mit lässigem, weichem Komfort und geometrischen, klaren Formen. Zwischen diesen vermeintlichen Gegensätzen erleben Sie Hochwertigkeit in all ihren Facetten. Lassen Sie sich auf Rolf Benz LIV fallen und sammeln Sie neue Kraft. Schmieden Sie große Pläne oder gönnen Sie sich kleine Pausen. Egal wohin Sie Ihre Gedanken schweifen lassen, an diesen Ort kehren Sie immer wieder gerne zurück. Rolf Benz LIV kombiniert Funktionalität mit einer klaren Schönheit im Design und setzt neue Maßstäbe in Sachen Ästhetik.



Ledersofa MERA

Das Einzel- oder Anreihsofa Rolf Benz MERA ist Liebe auf den ersten Blick – und auf den zweiten auch, denn hinter dem zierlichen Erscheinungsbild versteckt sich maximale Funktionalität.

Damit verspricht das Sofa höchste Individualität, sowohl in Sachen Design als auch beim Komfort. Ohne Dekokissen

5998,-€



Sofa Rolf Benz 322

Das Sofa Rolf Benz 322 hat immer einen starken Auftritt. Egal, ob in einem großzügigen Grundriss oder in kleinen Räumen, es bietet überall die ideale Basis zum stilvollen Wohnen und Wohlfühlen. Als Kunst der Gegensätze lässt sich das Zusammenspiel des kompakten Korpus mit der weichen Linienführung des Klassikers Rolf Benz 322 wohl am treffendsten beschreiben. Harmonisch fügen sich die schräg gestellten, markanten Aluminiumfüße in die geschwungenen Seitenteile. Das Ergebnis: spannendes Design für unvergleichbare Entspannung. Ca. 210cm breit.

1.898,-€, nur solange der Vorrat reicht!

**LEICHTIGKEIT
WIE AUS EINEM GUSS.**

++ EXKLUSIV ++ EXKLUSIV ++

**ROLF
BENZ**



**akad'or[®]
night** !

1 | Boxspringbett Hatu **2799,-**

2 | Boxspringbett Saga **2498,-**



SCHLARAFFIA[®]
Guter Schlaf. Gutes Leben.

1 | **Boxspringbett Hatu (wie abgebildet)**
Stoffbezug Mine Lavender Preisgruppe 2, Liegefläche 180 x 200 cm, 2 x Box 500 TTF, Höhe 27 cm, 90 x 200 cm, Matratze TTF 1000, Höhe ca. 20 cm, Topper Gel, 180 x 200 cm.

2 | **Boxspringbett Saga mit Bultex Topper (wie abgebildet)** 180 x 200 cm, Kopfteil Saga Höhe 133 cm, Box Cubic 25, Matratze TFK 19 - H3 90 x 200 cm, TFK 19 - H4 90 x 200 cm, Bultex Topper Höhe 7 cm, L-Fuß schwarz 15 cm Stoff Face anthrazit, ohne Accessoires, preisgleich Kopfteil Saga Höhe 113 cm.

3 | Boxspringbett Zoom **5299,-**



3 | **Boxspringbett Zoom (wie abgebildet)**
Kopfteil Paris, Matratze Zoom, Topper Svane Temptation Elastic 8 cm, Base 65 Cone Leg 14 cm Metall.

**ERHOLSAMES
SCHLAFEN**

Preis ohne Deko, Kissen und Decken.

**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

DAS BISSCHEN HAUSHALT MACHT SICH VON ALLEINE...



SCHULTE-UFER
seit 135 Jahren



Nimm-4-Set Wega, 5-tlg.

B20; F16; 20, 24 cm D,
Stieltopf 16 cm D.* **299,- €**

**Stieltopf
GRATIS
dazu!**

*Beim Kauf dieses Sets erhalten Sie den Stieltopf 16cm im Wert von 54,99 Euro als Gratiszugabe



Schmorpfanne industar

28 cm
69,- €



Bratpfanne industar
28 cm, beschichtet oder
unbeschichtet
49,- €



Multibräter
38 cm 4,5L
ab 149,- €

RIESLINGGLAS PUCCINI

Verschaffen Sie sich wahre Genussmomente - mit dem exklusiven Weißweinglas aus der Serie PUCCINI. Besonders elegant wirkt der gezogene Stiel, der zudem für mehr Stabilität sorgt. Dieses konisch geformte Weißweinglas ist ein absolutes Must-Have, 400 ml.



- 1 **WH Becher PUCCINI** 310ml **6,95 €**
- 2 **LD Becher PUCCINI** 560ml **6,95 €**
- 3 **WEIßWEINGLAS PUCCINI** 560ml **6,95 €**
- 4 **SEKTGLAS PUCCINI** 280ml **6,95 €**
- 5 **ROTWEINGLAS PUCCINI** 750ml **6,95 €**



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

blomus



Windlicht
verschiedene Größen
und Farben, XS, S, M.
ab 29,95 €



Geschirr Nature Collection
versch. Farben

- Dessertteller Ø21cm **6,90€**
- Speiseteller Ø27cm **7,90€**
- Kaffeeteller 30cl **6,90€**

- Suppenteller Ø22cm **7,90€**
- Mehrzweckschale Ø16,5cm **6,90€**
- Poke Bowl **9,90€**
- Sojaschale Ø8cm **2,90€**



ASA Tischsets
Lederoptik, Breite 33cm, Länge 46cm,
verschiedene Farben
je 6,90 €



Essteller
Ø26,5cm
16,90€



Dessertteller
Ø21cm
11,90€

Mülschale
Ø13,5cm
ab 8,50€



Teekanne
mit Holzgriff, 1l
ab 49,90€



Henkelbecher
0,4l
11,50€



Teebecher
2er Set, Ø7,5cm
11,90€



UND VIELES MEHR...



Pfeffer- / Salzmühle Yono
verschiedene Größen und Holzarten,
Eiche hell und Eiche dunkel, Naturholz
Eiche geölt/Edelstahl, D: 6,2 cm,
H: 15 cm | D: 7 cm
ab 47,90 €

AdHoc

MÖBEL JAEGER
macht glücklich

Cawo



Cawo Handtücher
100% Baumwolle:
Made in Germany,
verschiedene
Farben.

Gästehandtuch Lifestyle
30 x 50 cm
ab 6,50 €

Handtuch Lifestyle
50 x 70 cm
ab 12,95 €

Badetuch Lifestyle
70 x 140 cm
ab 32,95 €

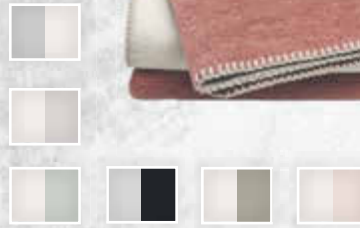


Wäsche-sammler Frisco
versch. Farben,
H: 70 x 45 x 28 cm.
79,90 €

blomus



Tibet Lammfell
versch.
Farben,
90 x 55 cm.
ab 99,- €



Joop!® Melange Kuscheldecke
versch. Farben, 58% Baumwolle,
35% Polyacryl, 7% Polyester,
150 x 200 cm, Doubleface-Optik.
ab 79,- €

Joop!® Kissenbezug
50 x 50 cm, versch.
Farben, ohne Füllung.
44,90 €



LED-Kerzen
mit Fernbedienung,
Rauchglas, H: 21,5 cm,
verschiedene Größen.
ab 15,50€



Baku Windlicht
Keramik mit Glas, H: 22 cm,
verschiedene Größen.
ab 45,90 €



GEPRÜFTE QUALITÄT

HERAUSRAGENDES Möbelhaus 2021/22

Prüfung von Kundenservice, Beratung und regionalem Engagement, Test 12/2021, dtgv.de/8032



MÖBEL JAEGER
macht glücklich

37213 Witzenhausen

Mündener Straße 19e

Tel.: 05542 603-25

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

MONTAG IST KLIMATAG!

99986 Oberdorla

Eisenacher Landstraße 9

Tel.: 03601 7511-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr

Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

MONTAG IST KLIMATAG!

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10

Tel.: 0551 38360-0

Montag geschlossen

Green Monday

Di. – Fr. 10:00 – 19:00 Uhr

Sa. 09:30 – 18:00 Uhr

MONTAG IST KLIMATAG!

37339 Leinefelde-Worbis

Hausener Weg 43

Tel.: 036074 991-10

Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr

Samstag geschlossen

Hier erhalten Sie Küchen, Bäder, Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

SAMSTAG IST KLIMATAG!

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen

Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.



Putengenuss mit Familie und Freunden

Thanksgiving ist in Amerika das wichtigste Familienfest des Jahres.

Und auch in Deutschland wird diese Mischung aus gemeinsamer Zeit mit Familie und Freunden, Erntedank und gutem Essen immer mehr geschätzt. Ganz wichtig dabei: das richtige Putenrezept. Während in den USA traditionell eine ganze Pute zubereitet wird, sind hierzulande die Teilstücke beliebter. Putenbrust und -filet liefern zartes helles Fleisch, das ideal zum Braten und Kochen ist. Putenober- und -unterkeule dagegen sind mit dunklerem, aromatischerem Fleisch besonders geeignet für Schmor- und Ofengerichte. Beim Einkauf von Putenfleisch sollte man auf die deutsche Herkunft achten, zu erkennen an den „D“s auf der Verpackung, sie garantieren hohe heimische Standards. Mehr Infos und Rezepte:

www.deutsches-gefluegel.de.

djd

Foto: djd/deutsches-gefluegel.de



-Anzeige-

FROHE WEIHNACHTEN

und alles erdenklich Gute für das neue Jahr.

Für die angenehme Zusammenarbeit
und für das Vertrauen,
das Sie in uns gesetzt haben,
möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Weymann Technik GmbH
seit 1989

Kommunaltechnik · Spezialfahrzeuge

Bahnhofstraße 74a · 99955 Bad Tennstedt
Tel.: 036041/3330-0 · Fax: 036041/3330-111

info@weymann-technik.de ■ www.weymann-technik.de

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen wir an dieser Stelle allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



Haus- & Bau Service
Mirko Herkt

99955 Bad Tennstedt
Tel.: 036041/328 10 · Mobil: 01 62/9436267

www.bauserviceherkt.de



Auf diesem Wege bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unserer werten Kundschaft, unseren Mitarbeitern und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Elektro  GmbH

- ▶ Küchenstudio
- ▶ Elektrofachgeschäft
- ▶ Elektroinstallationen
- ▶ Brandmeldeanlagen
- ▶ Kommunikationsanlagen
- ▶ Wartung-Reparatur-Kundendienst

Ihr Partner für Service und Verkauf

Mühlhausen · Im Flarchen 11
Tel. 03601/48 68-0



Heimisches Wildbret

– ist ein gesunder Gaumenschmaus

Es ist ein ausgesprochenes Naturprodukt, nachhaltig, regional verfügbar und landet immer häufiger auch auf dem Teller: Wildbret. Das Fleisch stammt von heimischen Wildtieren, die ein artgerechtes Leben geführt haben, es hat kurze Lieferwege und damit von Natur aus einen günstigen ökologischen Fußabdruck.

Vor allem im Sommer bekommt Wildbret eine besondere Geschmacksnote, denn bei Wildschwein, Reh, Hirsch und Co. stehen jetzt junge Triebe, Kräuter und Knospen auf dem Speiseplan. Das Ergebnis macht sich auf dem Gaumen bemerkbar: ein ursprüngliches, zartes und nährstoffreiches Stück Fleisch. Der Genuss ist zwar außergewöhnlich, die Zubereitung hingegen genauso einfach wie bei herkömmlichem Fleisch.

Unter www.wild-auf-wild.de gibt es Anregungen, Rezepte und Tutorials rund um die wilde Küche. *djd*

Foto: *djd/Kapuhs/DJV*



Bodenbeläge Teppiche Sonnenschutz Stoffe / Gardinen

*Wir wünschen allen
Kunden & Geschäftspartnern
besinnliche Weihnachten
und ein gesundes Jahr 2023!*

DEKOTEX
Erfurter Straße 8, 99974 Mühlhausen
Telefon: 03601/48130
E-Mail: info@dekotex-muehlhausen.de
www.dekotex-muehlhausen.de

*Frohe Weihnachten
und alles Gute für
das neue Jahr,*

verbunden mit dem
Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen
Geschäftsjahr.

Kirsti Nehlert & Monika Weidner

Nehlert & Weidner
STEUERBERATERINNEN

© Bild: freepress/kyriagocet

*Gesegnete
Weihnachten und
ein erfolgreiches, gesundes
neues Jahr
2023*

wünschen wir allen Kunden und Geschäfts-
partnern. Danke für Ihr Vertrauen!

Strickrodt & Söhne GmbH
Dachdeckermeisterbetrieb

Hauptstraße 18 • 99713 Rockstedt
Tel. 036020/ 7 44 15
www.strickrodt-soehne.de



Creemiges Allroundtalent

In der Küche ist Frischkäse sehr vielseitig einsetzbar

– er schmeckt mit Kräutern verfeinert als deftiger Aufstrich und pur unter Marmelade, eignet sich als Zutat für Kuchen und Torten sowie zum Verfeinern von Soßen oder Aufläufen. Frischkäse lässt sich schnell und einfach selbst herstellen. Besonders gut geeignet für die traditionelle Frischkäseherstellung nach alter Handwerkskunst ist beispielsweise „Alpenrose Käselab zwei Prozent“, ein reines tierisches Naturprodukt mit dem Enzym Chymosin.

Dieses sogenannte Labferment zeichnet sich durch die Fähigkeit aus, die Milchgerinnung ohne Mitwirkung von Säuren auszulösen. Die Labessenz ist sofort als Lösung einsatzbereit,



muss weder verdünnt noch angerührt werden. Für die Zubereitung benötigt man nur zwei Zutaten: Milch und das flüssige Lab. Erhältlich ist es in der Apotheke oder unter www.alpenrose-labessenz.de. Dort gibt es auch die Anleitung und leckere Rezepte wie Parmesanbällchen. *djd*

Foto: djd/alpenrose-kaeselab.de

-Anzeige-



*Freude und Besinnlichkeit
für die Festtage, Gesundheit,
Glück und Erfolg fürs neue Jahr*

wünschen wir von Herzen.

**Ihr Team der Pflegedienst
Helbedündorf GmbH**

Wir sind für Sie da

mit Tagespflegen und Seniorenwohnparcs
in Bollstedt und Holzthaleben.
Vor Ort hilft Ihnen unser
Ambulanter Pflegedienst.



**PFLEGEDIENST
HELBEDÜNDORF GMBH**
BERATEN - PFLEGEN - HELFEN

99713 Helbedündorf/OT Holzthaleben
Rasenweg 21
Tel.: 03 60 29- 74 98 35
www.pflegedienst-helbeduendorf.de



*Besinnliche Weihnachtstage
und alles Gute für das neue Jahr*

*wünschen wir auf diesem Wege
allen unseren Mitgliedern,
Verpächtern, Kunden
und Geschäftspartnern.*

**Agrargenossenschaft
Mülverstedt eG**

„Wildland“ GmbH Schönstedt

**Vorstand Aufsichtsrat
Geschäftsleitung**



**Wir wünschen unseren Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest**



- ✔ Hausmeisterservice
- ✔ Winterdienst
- ✔ Baumfällarbeiten
- ✔ Grünschnitt
- ✔ Gebäuderäumung

SoWa Flex GmbH | Mehrstedt 38a
99994 Nottertal-Heilinger Höhen OT Schlotheim
info@sowa-flex.de | www.sowa-flex.de | Telefon: 036021 - 343 955



Klingen verschenken

Vom Mythos, dass Messer die Freundschaft zerschneiden

-Anzeige-

„Messer verschenkt man nicht“, besagt ein alter Aberglaube, denn sie könnten die Freundschaft zerschneiden. Deshalb erbitten auch heute noch viele vom Beschenkten eine symbolische Bezahlung von ein paar Cent, wenn sie ein Messer als Präsent überreichen. Doch ob man nun dran glaubt oder nicht – für ambitionierte Hobbyköche und -köchinnen oder Hausfrauen und -männer, die noch mit den alten Messern ihrer Erstausstattung hantieren, ist ein edles, scharfes Küchenmesser immer ein willkommenes Geschenk. Mit der neuen patentierten Shin Black Serie hat der Pionier der Keramikmesser-Technologie, Kyocera, neue ultrascharfe Messer auf den Markt gebracht, die ihre rasierlingenartige Schärfe nachweislich doppelt so lange wie traditionelle Keramikmesser behalten. Die gut ausbalancierten, leichten Messer eignen sich sowohl für den Profi als auch für den Einsatz in der heimischen Küche, wo regelmäßig Mahlzeiten mit Obst, Gemüse, Fisch oder Fleisch zubereitet werden.

Keramikmesser rosten nicht, sind geruchsneutral und können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.



Bei guter Pflege halten sie extrem lange. Grundlage aller guten Schnitte ist das Schneidbrett. Während Holz und Kunststoff die Klingen schonen, sind Unterlagen aus Glas, Stein oder Metall eher nicht geeignet.

spp-o

Foto: Kyocera/spp-o



... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!



HAUS DER KÜCHEN
Gerd Fischer

Bahnhofstr. 11 · Dingelstädt
Tel.: 036075/62948



TISCHLEREI
Gerd Fischer

Estrich 12 a · Breitenbach
Tel.: 03605/2006700

UNSERE STANDORTE

★
★
★

Die Autohäuser Albertsmeyer / An der Aue
wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit
& ein gesundes neues Jahr 2023.
★
★

Ab Januar 2023 werden die Autohäuser An der Aue, Rodeberg und Ludwig in die Albertsmeyer Mülhausen GmbH umbenannt. Wir freuen uns, Sie als Kunden/innen auch im neuen Jahr, in unseren Häusern begrüßen zu dürfen.

Albertsmeyer.com



Engel gesucht - Spenden statt Geschenke

Trotz aller Krisen und Unsicherheiten, eines ist sicher:

Das Weihnachtsfest wird es auch in diesem Jahr wieder geben. Nach einem Jahr voller Sorgen sehnen wir uns wohl alle nach ein wenig mehr Sicherheit und Ruhe. Ein Gefühl der Unsicherheit und Angst ist neben der eigentlichen Erkrankung ein stetiger Begleiter von Menschen mit Aplastischer Anämie und PNH (Paroxysmale nächtliche Hämoglobinurie). Diese lebensbedrohlichen Blutkrankheiten sind nur sehr schwer zu diagnostizieren und zu behandeln und können jeden treffen.

Darum steht die Stiftung Lichterzellen Patienten und Angehörigen mit Rat und Tat als Ansprechpartner zur Seite. Die Lichterzellen hören zu und organisieren Lösungen, soweit dies möglich ist.

Sie helfen, z.B. eine ärztliche Zweitmeinung bei einem Spezialisten einzuholen, bei der Vernetzung von Patienten untereinander, aber auch, indem sie die Therapie oder die medizinischen Befunde erläutern und in eine einfache und verständliche Sprache übersetzen.

Und die Stiftung hilft auf ihrer Website (www.lichterzellen.de) mit zahlreichen Informationen über die Krankheiten. Für neudiagnostizierte Patienten gibt es ein kostenloses „Basis-Kit“, mit dem sich Betroffene einen ersten Überblick über die seltenen Erkrankungen verschaffen können.



Die Stiftung unterstützt aber auch die Forschung und ist darum bemüht, dass die oftmals vergessenen Patienten wieder in den Fokus der Öffentlichkeit gerückt werden. Ein großer Wunsch der Stiftung ist es, solche Projekte auch künftig weiterführen zu können. Doch das geht in der krisengeplagten Zeit nur mit vielen „Engeln“.

spp-o

Foto: pexels.com/lakz-o

Danke

für Ihr Vertrauen im Jahr 2022.
Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes
neues Jahr 2023
wünscht

Dachdeckerei Wacker GmbH
Meisterbetrieb für Bedachung & Klempnerei

Mehrstedt 38 a • 99994 Nottertal-Heilinger Höhen OT Schlotheim
Tel.: 03 60 21 / 85 81 50 • Fax: 03 60 21 / 85 81 49
E-Mail: info@dachdeckerei-wacker.de

www.dachdeckereiwacker.de

Die „Dachhasen“ wünschen
frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches, glückliches neues Jahr.

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich
für das uns geschenkte Vertrauen
im vergangenen Jahr bedanken.

Ihr Team von
**Dachdeckermeister
Marcel Götze**
Wiesenstraße 2a
99991 Unstrut-Hainich OT Flarchheim
Tel.: 036028/3 06 70

**MG
BEDACHUNGEN**



Leckerer mit Kraut

Von gefüllter Süßkartoffel bis Rotkohl-Quiche: Rezeptideen für die ganze Familie

Rot- und Weißkohl gehören vor allem in der kalten Jahreszeit für viele regelmäßig auf den Speiseplan. Das gesunde und schmackhafte Herbst- und Wintergemüse ist ein echter Klassiker der Heimatküche und wird gerne als Beilage zu Fleischgerichten serviert. Es lässt sich aber auch mal anders auf den Teller bringen. Gefüllte Süßkartoffeln mit Sauerkraut, eine vegetarische Rotkohl-Quiche mit Ziegenkäse und Walnüssen oder ein Flammkuchen mit Sauerkraut, Senf-Frischkäse und Zwiebeln sind nur einige der vielen Möglichkeiten. Praktisch für die Zubereitung der vielfältigen Gerichte ist küchenfertiges Rot- und Sauerkraut aus deutschem Anbau wie von Hengstenberg, das es auch in Bioqualität gibt. Unter www.hengstenberg.de finden Hobbyköche weitere kreative Rezeptideen. *djd*

Foto: *djd/Hengstenberg*



-Anzeige-

*Wir wünschen allen unseren Kunden und
Geschäftspartnern ein friedvolles
Weihnachtsfest und eine gute
Fahrt ins neue Jahr!*



ŠKODA

GÜNTHER

www.guenther-automobile.de
ŠKODA Vertragshändler

Am Langen Rasen 7 · 99974 Ammern
Telefon (03601) 8 55 90

Dankeschön!

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden, Freunden und
Geschäftspartnern für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und Ihr Engagement
und wünschen Ihnen allen ein*

*besinnliches und friedliches Weihnachtsfest, Gesundheit,
Glück und Erfolg für 2023!*



Wesch Baubedarf GmbH

PROFI WESCH

Fachmarkt für Bauen, Heimwerken & Garten

Mühlhausen

Felchtaer Landstraße 1
Telefon: 0 36 01 / 81 89 - 0

Bad Langensalza

Tonnaer Straße 1
Telefon: 0 36 03 / 89 30 - 0

Großengottern

Schulstraße 9
Telefon: 0 36 022 / 9 63 08

www.profi-wesch.de
www.weschbaumarkt.de





Kartoffelsalat mit Würstchen ist Lieblingssessen an Heiligabend

In herausfordernden Zeiten können Traditionen den Menschen Halt geben – und keine andere Phase des Jahres ist so von Ritualen geprägt wie der Advent und Weihnachten

An Heiligabend etwa kommt in vielen Haushalten stets die gleiche Mahlzeit auf den Tisch. Laut einer auf Statista veröffentlichten Umfrage ist bei 34 Prozent Kartoffelsalat mit Würstchen das beliebteste Gericht, Ente wollen 28 Prozent kredenzen, bei 23 Prozent gibt es Gans.

„Zu Kartoffelsalat mit Bockwurst passt gut ein klassisches Pils, das ist leicht und spritzig“, rät Julia Klose, Biersommelière der Brauerei Veltins.

Die knusprige und gut gewürzte Weihnachtsgans wird meist mit Klößen und Rotkohl serviert. „Das zum Einpinseln der

Gans nötige Bier eignet sich auch zum Durstlöschen hervorragend“, so Klose.

djd

Foto: djd/Brauerei C. & A. Veltins



Ihre Physiotherapiepraxis Lutz und Sabine Oeser

wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes
Weihnachtsfest,
Glück und Erfolg
für das neue Jahr.



Frohe Weihnachten & ein gesundes neues Jahr

wünschen wir allen Kunden, Geschäftspartnern
sowie unseren Mitarbeitern und deren Angehörige.

Danke für Ihr Vertrauen, die gute Zusammenarbeit,
Ihr Engagement und Ihren Einsatz in einem nicht einfachen Jahr!



MEHAG eG

HANDELSGENOSSENSCHAFT METALL UND KFZ



Friedrich-Engels-Str. 9 · 99974 Mühlhausen
Telefon (0 36 01) 40 146 · Fax 40 14 77

Pfannschmidtstraße 45/46 · 99974 Mühlhausen
Telefon (0 36 01) 44 98 19 · Fax 88 98 56





Gesundheit im Stresstest

Wie man ohne Beschwerden durch die festliche Zeit kommt

-Anzeige-

So schön Weihnachten auch ist, die festliche Zeit bringt doch einige Belastungen mit sich - ganz besonders für die Gesundheit. Geschenkejagd, Jahresabschlüsse und Feiertagsvorbereitungen fordern die Kräfte. Weihnachtsmarktbesuche mit Glühwein und Würstchen, Plätzchengenuss sowie üppige Festmähler setzen den Verdauungsapparat unter Druck - und die winterlichen Temperaturen befördern die nächste Erkältungswelle. Ein echter Stresstest für Körper und Seele. Apotheker Dirk Vongehr aus Köln rät darum, sich entsprechend auf die Feiertage vorzubereiten:

„Schon im Vorfeld sollte man versuchen, den Stress zu reduzieren. Die Menschen projizieren oft zu viel in die Weihnachtszeit hinein. Alles soll perfekt sein.“ Die Folge ist, dass ständig die Gedanken rotieren. Selbst in der Nacht überlegen wir, was noch alles zu erledigen ist. „Das sorgt vermehrt für Schlafprobleme“, weiß der Experte auch von seinen Kunden in den Linda Apotheken. Er empfiehlt, sich eine Liste zu schreiben und diese nach und nach abzuarbeiten. So behält man den Überblick und bleibt gelassener. „Wer nicht zur Ruhe kommt, kann dann beispielsweise mit einem Melatonin-Produkt das Einschlafen erleichtern“, so Dirk Vongehr. Das körpereigene Hormon wirke natürlich und mache nicht abhängig. Aus Rücksicht auf Magen und Darm gilt es, beim Genießen nicht zu übertreiben. Glühwein, haufenweise Plätzchen und Braten rächen sich oft schnell - hier hilft etwas Mäßigung. Vorab können Magentropfen mit Bitterstoffen oft für bessere Verträglichkeit sorgen. Und wenn es doch einmal zu viel war, kann ein Mittel gegen Sodbrennen lindern, wie der Apotheker erklärt. Er erinnert auch daran, sich vor dem Fest rechtzeitig Rezepte für dringend benötigte Medikamente - Stichwort Dauermedikation - zu besorgen und sie einzulösen, da viele Arztpraxen bis ins neue Jahr hinein geschlossen haben.

Nicht zuletzt ist es wichtig, die Hausapotheke einmal durchzuchecken. Hier kann der Apotheker mit Rat und Tat zur Seite stehen - eine qualifizierte Anlaufadresse in Wohnortnähe findet man unter www.linda.de. Enthalten sein sollte auf jeden Fall Verbandsmaterial, Desinfektionsmittel und Brandsalbe, denn die vielen Kerzen und Kochaktivitäten können leicht zu kleinen Unfällen führen. „Auch die üblichen Präparate gegen Erkältungen, Schmerzen und Fieber dürfen nicht fehlen“, ergänzt Vongehr. In Notfällen sollte man nicht lange zögern und bei Verdacht auf schwere Erkrankungen wie Herzinfarkt oder Schlaganfall den Notarzt rufen.

Bei kleineren Zwischenfällen gibt es Hilfe in der nächsten Apotheke, die an den Feiertagen Notdienst hat. *djd*

Foto: *djd/Linda AG/istock.com/Wavebreakmedia/kajakiki*



Ein besinnliches
Weihnachtsfest und alles
Gute für das Jahr 2023

wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.



**Bedachungen
Albert Vogt**
Inh. Tobias Vogt

99976 Bickenriede
Weinberg 5
Tel.: 03 60 23 / 5 04 14
Fax: 03 60 23 / 5 00 83
Mobil: 0171/5311854

Fachbetrieb für

- Dächer
- Fassaden
- Abdichtungen
- Containerdienst
- Kranbetrieb
- Klempnerarbeiten



Glänzende Geschenkideen

Ob Weihnachten, Geburtstag oder ein freudiges Ereignis - verschenken Sie zu jedem Anlass Edles aus Gold und Silber.

Bestellen Sie einfach online unter www.spk-uh.de oder in unseren Geschäftsstellen.



Sparkasse Unstrut-Hainich





Mit Würfelschwertern gegen Bösewichte

Gemeinsam spielen als spannende Beschäftigung zwischen den Jahren

-Anzeige-



Wie die Weihnachtsferien verlaufen, hängt oft von der Familienkonstellation ab: Bei einer großen Verwandtschaft hangelt man sich von Besuch zu Besuch oder man ist über mehrere Tage selbst Gastgeber. Bei kleinen Familien dagegen kehrt spätestens nach den beiden Feiertagen die erste Langeweile ein, weil viele Freizeitaktivitäten zwischen den Jahren nicht stattfinden. Für beide Fälle ist es immer gut, ein neues, spannendes Spiel in greifbarer Nähe zu haben: Es beschäftigt mehrere Kinder oder Teenager gleichzeitig oder bringt auch Familienmitglieder verschiedener Altersgruppen an einen Tisch. Gerade Würfelspiele sind beliebt, da hier nicht unbedingt eine ausgefeilte Strategie, sondern oft eine Portion Glück zum Sieg verhilft. So bleiben die Gewinnchancen für ältere und jüngere Zocker in etwa gleich. Das Spiel Würfelhelden von Amigo beispielsweise fordert zwei bis vier Spieler ab acht Jahren heraus. Unter www.amigo-spiele.de kann man schon vorab einen Blick auf die Regeln und das Setting werfen: Hier schlüpft jeder in die Rolle eines Helden. Man wird zum Anführer einer Gruppe, die gegen Bösewichte kämpft, die im Königreich Therion ihr Unwesen treiben.

Zu Beginn wählen alle Mitspieler einen Spielcharakter aus und bekommen jeweils drei weiße, gelbe und rote Würfel, wobei man sich die roten und gelben Würfel im Laufe der Partie erst „erspielen“ muss. Nun versucht man, möglichst viele Münzen einzusammeln. Das geschieht entweder, indem man mit den Würfelschwertern Bösewichte einfängt oder indem man die Schätze einsammelt, die sie bei der Flucht verlieren.

Nach und nach kann sich die Anzahl der nutzbaren Würfel erhöhen, das erleichtert die Mission. Mut wird dabei in vielen Fällen belohnt. Punkte gibt es zum Schluss für Taler und gefangene Bösewichte. Das Würfelspiel von Richard Garfield bietet einen leichten Spieleinstieg. Der Wettstreitcharakter und die variable Spiellänge laden direkt zur nächsten Partie ein. So bleiben der Verwandtenbesuch oder die langweiligen Ferientage spannend und abwechslungsreich. djd

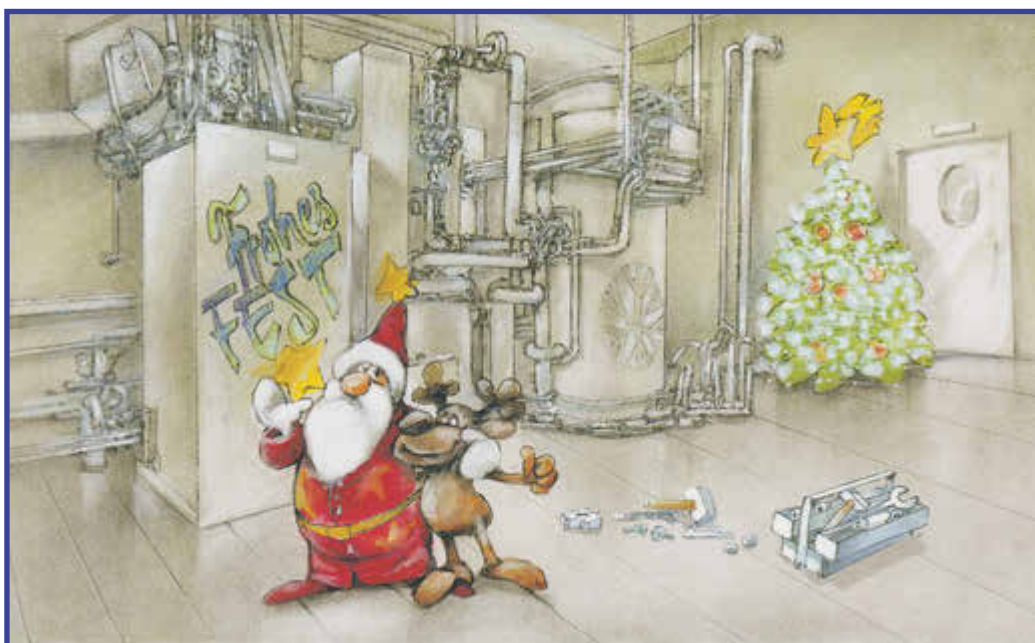
Foto: djd/AMIGO Spiel + Freizeit



Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünscht Firma

SANDER
SANITÄR GmbH



Ein herzliches Dankeschön sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.



Andreas
Wiederhold



Sanitär und Heizungsbau

Auf der Heide 14
37351 Dingelstädt
Tel.: 036075 / 60 62 3



Zwei Räder unterm Weihnachtsbaum

Geschenketipp

Längst schon laufen die Planungen für ein gelungenes Weihnachtsfest auf Hochtouren. Wer bekocht wen, wer bekommt was und wie kann ich meinen Lieben in diesem Jahr eine besondere Freude bereiten?

Ein sehr schönes, aber nicht ganz günstiges Geschenk ist z. B. ein E-Bike. Hierzulande sind mittlerweile mehr als sieben Millionen Elektrofahrräder unterwegs. Zu beachten dabei ist, dass E-Bike nicht gleich E-Bike ist. Rechtlich gesehen gibt es gravierende Unterschiede – und diese spielen auch bei der Versicherung eine wichtige Rolle. Im Alltag werden Elektrofahrräder meistens einfach E-Bikes genannt, doch muss man hierbei genauer hinschauen. Bei einem Pedelec springt der Elektromotor nur an, wenn man in die Pedale tritt, sozusagen als Unterstützung. Das betrifft übrigens die meisten Elektrofahrräder, die hierzulande verkauft werden.

Bei teuren E-Bikes ist eine zusätzliche Kaskoversicherung sinnvoll, um sich gegen Diebstahl oder Schäden am Akku zu schützen. Dazu sollte man aber eines wissen: Wenn man eine Hausratversicherung hat, ist ein Pedelec genau wie ein Fahrrad gegen Einbruchdiebstahl versichert. Wird es jedoch unterwegs geklaut, und zwar nicht aus dem verschlossenen Keller oder der Garage, dann bleibt man auf den Kosten sitzen. Für

teure Pedelecs kann man daher über eine Pedelec-Versicherung (www.zurich.de) nachdenken.

spp-o

Foto: pexels.com/spp-o



-Anzeige-

Ein besinnliches Weihnachtsfest & allzeit gute Fahrt im Jahr 2023 wünschen wir allen Kunden und Geschäftspartnern. Danke für Ihr Vertrauen, Ihre Treue, Ihr Verständnis und die gute Zusammenarbeit in einer nicht einfachen, turbulenten Zeit!

ANDREAS KATZMANN AUTOMOBILE
Trefffurter Weg 21 · 99974 Mühlhausen (Gewerbegebiet Trift) · 03601 / 4 05 87 90
www.andreas-katzmann-automobile.de

Ihre Autowerkstatt

Frohe Weihnachten, Gesundheit und Glück im neuen Jahr wünscht Ihnen

Raumausstatter Fischer

Ihre Fachberatung für Bodenbeläge, Gardinen, Sonnenschutz & Heimtextilien

99976 Rodeberg OT Struth Tel.: 036026-90267
Brandstraße 9 Fax: 036026-97798
E-Mail: raumausstatter-fischer@t-online.de | www.raumausstatterfischer.de

„Wahre Weihnachten ist dann, wenn der Mensch in Frieden leben kann.“

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familien und einen guten Start in ein gesundes, neues Jahr 2023!

Kirchheiling
Fensterbau
GmbH

www.kirchheiling-fensterbau.de

CARLVINTZ

gegründet 1875
Farben Tapeten Bodenbeläge

Langensalzaer Landstraße 47
99974 Mühlhausen
www.farben-vintz.de

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und freuen uns auf eine weitere Zusammenarbeit. Wir wünschen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr. Bleiben Sie gesund!

Ihre Carl Vintz OHG



Eine gute Tat zu Weihnachten

Tierliebe zur Weihnachtszeit

Die Weihnachtszeit ist für viele Menschen ein Anlass für gute Taten – gern werden gemeinnützige Organisationen mit einer Spende unterstützt. Unter dem Motto „Stecken Sie andere mit Ihrer Tierliebe an“ zeigt die Welttierschutzgesellschaft darüber hinaus eine weitere Möglichkeit des Helfens auf: eine eigene Spendenaktion im Freundes- oder Kolleg*innen-Kreis.

„Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft“, heißt es zu Recht: Eine schöne Möglichkeit ist es daher, um Spenden für einen gemeinnützigen Zweck statt um materielle Geschenke zu bitten. Im Dialog mit der Organisation der Wahl lässt sich zum Beispiel ein Stichwort festlegen, das bei jeder Überweisung angegeben werden kann. So wird der Erfolg der eigenen Spendenaktion auch messbar.

Aussortierte Kleidung, alte Elektronikartikel oder selbst hergestellte Handwerkskunst? Wer solche Artikel zum Beispiel im Bekanntenkreis oder auf Onlineportalen zum Verkauf anbietet, kann dies mit dem Hinweis versehen, dass ein Teil der Erlöse an eine Organisation gespendet wird. So generieren Sie wertvolle Hilfe und erhöhen möglicherweise auch die Bereitschaft von Interessierten für Ihre Artikel.



Für Fragen zu Ihrer eigenen Spendenaktion zugunsten der Welttierschutzgesellschaft kontaktieren Sie gern den Verein. Die gemeinnützige Organisation bietet Tierhilfe durch mehr als 30 Projekte weltweit für Streuner-, Nutz- und Wildtiere.

Weitere Informationen: www.welttierschutz.org/helfen.spp-o

Foto: pexels.com/lakz-o

-Anzeige-

Wir wünschen unseren Kunden,
Geschäftspartnern, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr.

Beim Schwarzen Feld 2 | 99974 Mülhausen | Tel. 03601 48 39-0 | Fax 03601 48 39 48

HMP GmbH
Heizungs- und Sanitärtechnik

Frank Gemballa
Tonnaer Weg 8a
99955 Herbsleben
Tel.: 036041/ 4 48 14
Fax: 036041/ 3 23 31
E-Mail: gemballa@hmp-hls.de

Dringend Mitarbeiter gesucht

**Zum Jahresende wünschen wir allen Kunden und
Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit!**

Service-Hotline: 01 73 - 3 86 24 20

MERRY
CHRISTMAS
and a happy
NEW YEAR

wünscht das gesamte Team der

SCHNITTSTELLE

16

99976 Rodeberg
OT Struth · Lange Str. 50
☎ 036026/979626

99976 Bickenriede
Büttstedter Str. 32
☎ 036023/53959

Der Zauber dieser
stillenZeit
fängt sich im Kerzenschein.
Auf Tannenzweig und
grünem Kranz
umwirbt er uns im
Flammentanz
und zieht mit
weihnachtlichem Glanz
in uns're Herzen ein.

Weihnachtszeit – Zeit, innezuhalten
und das vergangene Jahr Revue
passieren zu lassen, das mit Höhen
und Tiefen, aber auch einigen
Überraschungen wie im Fluge verging.
Weihnachtszeit – Zeit natürlich auch,
nach vorne zu schauen,
neue Ziele zu formulieren – um sie
zuversichtlich zu realisieren.
Weihnachtszeit – Gelegenheit,
Danke zu sagen.
Zeit für die besten Wünsche:
**GESEGNETE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR**

Familie Helbing
Malergeschäft Helbing aus Struth



Das Zuhause erstrahlen lassen

Weihnachtlich schmücken mit kabellosen Kerzen und Baumständern aus Deutschland

-Anzeige-

In herausfordernden Zeiten, in denen vieles nicht mehr so ist, wie es einmal war, ist es wichtig, nicht den Halt zu verlieren. Dabei können wiederkehrende Rituale helfen. Ein schönes Weihnachtsfest im Kreis der Familie ist den meisten Deutschen besonders wichtig. Mit dem ersten Advent beginnt die Vorweihnachtszeit, eine Zeit der Vorfreude, jedoch auch der Ungeduld. Das Haus wird dekoriert, und die Jüngsten können es oft kaum erwarten, an Heiligabend endlich die Geschenke zu öffnen, die der Weihnachtsmann in die festliche Wohnstube gebracht hat. Hier sorgt vor allem der Kerzenschein des Christbaums für eine heimelige Atmosphäre, in der man es sich mit seinen Liebsten gemütlich macht, um zu naschen, zu singen und gemeinsam Geschenkpapier zu zerreißen.

Wachskerzen befestigen nur noch die wenigsten an den Zweigen ihres Weihnachtsbaums. Das ist einfach zu gefährlich. Vielmehr sind batteriebetriebene Christbaumkerzen mit niedrigem Energieverbrauch gefragt. Diese sind in verschiedenen Metallic-Lackierungen erhältlich und können farblich auf den Baumschmuck abgestimmt werden. Kerzen wie die Lumix SuperLight Flame von Krinner verfügen über fünf wählbare



Helligkeitsstufen. Auch ein flammenähnliches Flackern lässt sich in zwei Intensitäten einstellen. Da die Kerzen wasserfest sind, finden sie ebenso in Bäumen und Sträuchern im Garten Verwendung. Schaut man am Abend aus dem Fenster, bietet sich einem ein funkelndes Lichtermeer. Ein Anblick, der dem Betrachter gerade in der dunklen Jahreszeit das Herz aufgehen lässt. Mit einer Fernbedienung lassen sich die Lichter ganz bequem aus der Entfernung ein- und ausschalten oder auf vier Stunden Leuchtdauer timen. Eine einfache Handhabung und ein hohes Maß an Sicherheit sind auch bei der Wahl des Christbaumständers entscheidend.

Schließlich soll der Baum im Nu aufgestellt sein und sich von da an nicht mehr rühren können. Die Christbaumständer-Serien Comfort Grip und Ultra Grip von Krinner verfügen über ein Sicherheitspedal mit besonders großer Auflagefläche, so dass bei Betätigung die Schuhsohle besten Halt hat. Zudem sorgt die Rundum-Einseil-Technik dafür, dass die Klauen stets einen gleichmäßigen Druck auf den Stamm ausüben. Ob dick, dünn oder krumm gewachsen: Der Baum steht sicher und kerzengerade. Unter www.krinner.com gibt es nähere Informationen. Die Christbaumständer werden in diesem Jahr erstmals mit einem 25-prozentigen Anteil an Recyclingkunststoff am regionalen Produktionsstandort in Niederbayern hergestellt. *djd*

Foto: *djd/KRINNER/Jenko Ataman - stock.adobe.com*



*Wir wünschen Ihnen von Herzen
gesegnete Weihnachten mit vielen
glücklichen Momenten und
ein gesundes und hoffnungsvolles Jahr 2023!*

Ihre Familie Weingart und Mitarbeiter

Unsere Vorschau 2023: ★

14.01.23 Musikparade in Erfurt – Deutschlands erfolgreichste Tournee der Militär- u. Blasmusik (Fahrt u. Eintritt)	p. P. 95,00 €
21.01.23 Grüne Woche in Berlin (Fahrt u. Eintritt) ★	p. P. 60,00 €
24.01.23 Grüne Woche in Berlin (Fahrt u. Eintritt)	p. P. 60,00 €
26.01.23 Messe „Jagd und Hund“ in Dortmund (Fahrt, Eintritt u. gutes Frühstück im Bus)	p. P. 69,00 €
28.01.-29.01.23 2 Tage zur Grünen Woche nach Berlin incl. Fahrt, 1x Übern. ****Hotel am Alex, 1x Frühstücks- u. 1x Abendbuffet, Stadtrundfahrt Berlin, 1x Eintritt Grüne Woche	p. P. 189,00 €
12.02.23 Biathlon- Weltmeisterschaft in Oberhof (Fahrt und Eintritt Arena-Oberrang) p. P. 113,00 € / oder Strecke	p. P. 74,00 €
18.08.23 ROLAND KAISER – Alles ok. - Tour Erfurt/ Domplatz (Fahrt und Karte lt. PK) ★	129,00 €
PK1 Sitzplatz Tribüne	119,00 €
★ PK2 Stehplatz/ Front of Stage	99,00 €
PK3 Stehplatz	
20.08.23 SANTIANO – Große Jubiläumstour Erfurt/ Domplatz (Fahrt u. Sitzplatzkarte in PK1)	p. P. 120,00 €

Wir freuen uns auf Sie im neuen Reisejahr! ★

*Unsere Buchungsbüros sind
vom 24.12.22- 02.01.23 geschlossen. ★*

*Ein Weingart-Reisegutschein -
das perfekte Geschenk! ★*

Reiseveranstalter: Omnibusbetrieb und Reiseservice Olaf Weingart e.K.
Holzthalebener Str. 34 · 99996 Menteroda · ☎036029/803-0
www.weingart-reisen.de · E-Mail: buchung@weingart-reisen.de ★



*Wir wünschen unserer werten Kundschaft,
Geschäftspartnern und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg!*

Meisterbetrieb
BELLSTEDT

wir steigen Ihnen auf's Dach...

Eichenweg 27 · 99974 Mühlhausen · Tel.: 03601 / 8555 05 · www.dachdeckerei-bellstedt.de



Mit Kreativität überraschen

Aus Fotos kleine Kunstwerke und Geschenke mit persönlicher Note gestalten

-Anzeige-

Perfekt selbst gemacht: Besonders zu Weihnachten ist Kreativität und Originalität gefragt, um liebe Menschen mit einem persönlichen Präsent zu überraschen. Aus schönen Erinnerungen, die in Form von Fotos festgehalten wurden, lassen sich kinderleicht kleine Kunstwerke und Unikate gestalten, die garantiert für Begeisterung sorgen. Die Vielfalt an Möglichkeiten ist groß und der Spaß beginnt bereits mit der Kreation. Selbst gemachte, mit Liebe zum Detail angefertigte Geschenke zeigen, wie wichtig einem die beschenkte Person ist. Wer sich vorher Gedanken macht und kreativ wird, kann somit für zahlreiche Glücksmomente unter dem Weihnachtsbaum sorgen. Gerade mit Schnappschüssen und gelungenen Fotos vom letzten Familienfest, von den Enkeln oder einem schönen Urlaub lassen sich besondere Geschenke selbst gestalten. Ein Fotokalender mit Aufnahmen der Lieben ist ein Begleiter durch das neue Jahr, der zum Beispiel den Großeltern 365 Tage lang jeden Morgen ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Beim Online-Fotoservice Pixum etwa lassen sich Fotokalender in vielen Ausführungen und Formaten ganz individuell und einfach online gestalten und bestellen. Tipp: Der Fotokalender lässt sich als Jahresrückblick von 2022 gestalten, sodass er auch im neuen Jahr immer wieder an die schönsten Momente erinnert. Ein besonderer Blickfang für zu Hause ist auch ein Wandbild im Großformat.

Um das Jahr Revue passieren zu lassen, kann man ebenso ein Fotobuch im Handumdrehen gestalten.



Dieses Geschenk ist in jedem Fall ein Unikat, das die beschenkte Person in Ehren halten wird. Bei Format, Umfang, Einband und individuellen Veredelungen können Do-it-yourself-Künstler aus zahlreichen Optionen auswählen. Viele weitere Inspirationen und Tipps für gelungene Fotopräsente sind etwa unter www.pixum.de/weihnachten abrufbar. Eine schöne Idee ist es zum Beispiel, das Fotobuch als persönliches Gutscheinebuch zu gestalten. Enthalten sind zahlreiche originelle Überraschungen wie Gutscheine für einen gemeinsamen Ausflug oder ein Abendessen, die der Empfänger nach und nach einlösen kann. Damit sind Spaß und Überraschung garantiert. *djd*

Foto: *djd*/Pixum.de

Bau- & Möbeltischlerei

Unserer verehrten Kundschaft, allen Freunden und Bekannten eine gesegnete Weihnachtszeit und ein friedvolles, erfolgreiches Jahr 2023.

Andreas Thys

Steinstraße 8 · 99976 Dünwald OT Hüpstedt

Tel. 036076-53496 · Fax 036076-53124
 Handy 016094740395
 e-mail: info@tischlerei-thys.de





**Danke allen,
die durch den Erwerb des
Honigs meiner fleißigen Bienen
einen Beitrag zu blühenden
Landschaften geleistet und damit unsere
Umwelt unterstützt haben**

**Wir wünschen Euch viel Gesundheit,
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
alles Gute für 2023**

Übrigens, neben Honig bieten wir auch Weihnachts-Gewürzhonig Knoblauchhonig sowie gereinigtes Wachs zur Herstellung von Salben, Kerzen, Wachstücher, Lasuren etc. und einen guten Schluck Bärenfang!



Euer Hobbyimker Volkmar Forst aus Dörna

Ein gesegnetes Weihnachtsfest

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



AUTOHAUS Goss

Großburschlaer Weg 2 · 99974 Mühlhausen
 Fon: 03601-46130 · www.autogoss.de



ICH WÜNSCHE ALL MEINEN KUNDEN
 FROHE FESTTAGE UND FÜR DAS NEUE JAHR
 GESUNDHEIT, GLÜCK UND WOHLERGEHEN

Ihr Friseursalon

Christina Messing

**99976 Hollenbach
 Dorfstraße 5b
 Tel. 03601/447606**





Augen- und Gaumenschmaus

Der Gänsebraten ist seit je her ein Klassiker der festlichen Herbst- bzw. Winterküche.

Auf den Speisekarten vieler Restaurants, Gaststätten und Ausflugslokalen hat die Gans als kulinarischer Leckerbissen nun Hochsaison. Dabei wird einem das sehr schmackhafte Federwild in diversen Zubereitungsarten angeboten, denn nicht nur die klassische Variante als knuspriger Braten mit leckeren Klößen und Rotkohl - auch als Gulasch oder Sauerbraten ist ein ganz besonderer Gaumenschmaus. Solch deftige Gerichte bedürfen natürlich auch einer gewissen Vorbereitung und können nicht mal eben schnell auf dem heimischen



*Frohe Weihnachten, Gesundheit
und Glück im neuen Jahr
wünscht Ihnen*



**STEINMETZBETRIEB
ROBERT THOR**

www.steinmetzbetrieb-thor.de

☎ 01 51 - 41 41 63 02

99976 Anrode/OT Bickenriede · Sichelsgasse 6

Esttisch serviert werden. Familien und Hobbyköche, denen es zu aufwendig erscheint, einen Gänsebraten selbst zuzubereiten, können von den gastronomischen Angeboten Gebrauch machen und sich in gepflegter Atmosphäre kulinarisch verwöhnen lassen. Wer das gastronomische Angebot genießen möchte, sollte daran denken, rechtzeitig die benötigten Plätze zu reservieren.

Foto: Pixabay

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**FROHE
WEIHNACHTEN**

und alles Gute
für das neue Jahr



wünschen wir allen Leserinnen, Lesern,
Anzeigenkunden sowie Zustellern
– auch im Namen des Verlages –



**Petra
Helbing**

Medienberaterin
0152 22614242

p.helbing@wittich-langewiesen.de



**Adina
Thielicke**

Medienberaterin
0175 1168550

a.thielicke@wittich-langewiesen.de



**Klaus-Jürgen
Beneckenstein**

Medienberater
0171 6206824

kj.beneckenstein@wittich-langewiesen.de

Seit November neu: Hofladen Luhnetal wurde in Anrode OT Lengefeld eröffnet

Gutes aus der Region – Gutes für dich!

Anrode-Lengefeld. Die Agrargesellschaft Luhnetal, die im Anroder Ortsteil Lengefeld ihren Sitz hat, ist nun auch mit einem Hofladen präsent. Hier finden Verbraucher hochwertige Köstlichkeiten aus eigener Produktion oder von Betrieben aus der Region wie Honig, Schmand, Mehl, Most, Eier, Milchgetränke und auch Konserven. Ergänzt wird das Ganze durch Rindfleisch vom „Luhnetaler Angus“, Schweinefleisch und Wurstwaren von glücklichen Strohschweinen, Brot und Brötchen von der Bäckerei WECK, Feinkostsalaten und vielen weiteren Spezialitäten. Im Laufe der Zeit soll der Hofladen zu einem richtigen kleinen Tante-Emma-Laden ausgebaut werden, bei dem es dann auch Butter, Käse und etliches mehr von regionalen Erzeugern gibt. Und auch die Öffnungszeiten, die derzeit freitags von 8.00 bis 17.00 Uhr und samstags von 7.00 bis 11.00 Uhr sind, sollen nach und nach erweitert werden.



Parallel zum Hofladen gibt es auch eine 24-Stunden-Milchtankstelle und eine Regio-Box, also einen Kühlschrank, der 24/7 eine Lebensmittelauswahl zur Verfügung stellt. Die Agrargesellschaft „Luhnetal“ mbH in Lengefeld betreibt ihre Landwirtschaft mit einem

hohen Verantwortungsbewusstsein gegenüber der Natur. Die Pflanzen- und Tierproduktion arbeitet hier miteinander im Einklang und profitiert von der wechselseitigen Beziehung. Nachhaltigkeit, Regionalität und umweltschonende Bewirtschaftung stehen dabei im Fokus. Übrigens gehört zur Agrargesellschaft „Luhnetal“ auch die Gaststätte „Deutsches Haus“ in Büttstedt, die donnerstags und freitags ab 17.00 Uhr geöffnet ist. Samstags sind Gäste ab 14.00 Uhr willkommen und sonntags ab 11.00 Uhr.



Fröhliche Weihnachten

WÜNSCHEN



**AGRARGESELLSCHAFT
"LUHNETAL" mbH**

Besuchen Sie auch unsere



24h

**MILCHTANKSTELLE
UND REGIO-BOX!**

 Agrargesellschaft Luhnetal
Bickenrieder Weg 9
99976 Anrode OT Lengefeld



**Hofladen
Luhnetal**
EINE HANDVOLL HEIMAT



OFFEN:
Freitag 8.00 – 17.00 Uhr
Samstag 7.00 – 11.00 Uhr

 Hofladen Luhnetal
Bickenrieder Weg 9
99976 Anrode OT Lengefeld



**GASTSTÄTTE
— DEUTSCHES HAUS —**
Büttstedt



OFFEN:
Do, Fr, Sa ab 18.00 Uhr
Sonntag ab 12.00 Uhr

 Gaststätte Deutsches Haus
Hauptstraße 22
37359 Büttstedt

WWW.AGRARGESELLSCHAFT-LUHNETAL.DE





HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Italiens feine Vielfalt

SIE
SPAREN ÜBER
50%



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~115,54~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



Jahrzehntelange Erfahrung Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



Garantierte Qualität Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



Beste Online Weinfachhändler 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Hier zum Angebot:



Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55. Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr.: DE 25 00 25 694.

Vorteilsnummer
1101357

DAS VOLKSMUSIKFEST ZU WEIHNACHTEN

Weihnachten mit der Schäferfamilie

JETZT TICKETS SICHERN!



Die Schäferfamilie - Angela Wiedl ★ Richard Wiedl
★ Urschäfer Uwe Erhardt ★ Duo Hainichfeuer ★

Sonntag 18. Dezember 22 **Mühlhausen**
Kulturstätte Schwanenteich

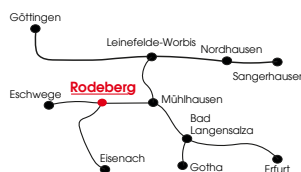
Karten: im Pressehaus der TA am Steinweg 88 MHL,
Tourist Information MHL 03601 404770, im Ticketshop
Thüringen 0361 227 5 227, in allen Pressehäusern der
TA & TLZ in Thüringen und an allen bek. VVK-Stellen

Beginn: 15.00 Uhr
Einlass: 14.00 Uhr

Hochsch. Konzerte

Stützer Nähmaschinen

Anfahrt



- Nähmaschinen, Overlock- und Stickmaschinen
in Markenqualität
- Freundliche Beratung in angenehmer Atmosphäre
- Größter Ausstellungsraum in der Region

Qualifizierte Schulung & Einweisung
kein anonymer Internetkauf

Servicewerkstatt
Reparatur und Wartung

Zubehör & Bügeltechnik
z.B. Scheren, Nadeln, Spulen etc.

Öffnungszeiten & Kontakt
Mo.-Fr.: 8.00 Uhr - 16.30 Uhr · Samstag: nach Vereinbarung

Lange Straße 1 · 99976 Rodeberg OT Struth
Telefon: 036026 90223 · Fax: 036026 97777
www.naehmaschinen-stuetzer.de
info@naehmach.de

Stützer Nähmaschinen Struth: Verkauf, Reparatur und Zubehör

So macht das Nähen Spaß

„Viele wissen gar nicht, dass es bei uns auch Nähmaschinen für den privaten Bereich gibt, dass wir Zubehör wie Scheren, Nadeln oder auch Spulen haben oder Reparaturen anbieten“, nimmt Stephan Stützer an. Er und sein Vater betreiben seit über 25 Jahren in Struth ein Fachgeschäft für Nähmaschinen, Overlock- und Stickmaschinen namhafter Hersteller. Sie haben dafür einen der größten Ausstellungsräume der Region. Daran schließt sich eine Servicewerkstatt an, in der die Reparatur und Wartung aller Marken und auch älterer Modelle vorgenommen wird. „Wir bieten auch qualifizierte Schulungen an“, so Stützer. Im Gegensatz zum Online-Kauf, stehen hier die fachkundige Beratung, Einweisung und der Service im Mittelpunkt. Die Öffnungszeiten in Rodeberg sind: Montag bis Freitag 8.00 bis 16.30 Uhr.



Weihnachtsbaumverkauf**beim Kloster Anrode**

Auch in diesem Jahr findet wieder der Weihnachtsbaumverkauf beim Kloster Anrode statt.

Frische Weihnachtsbäume aus dem Eichsfeld**Öffnungszeiten:**

ab 08.12.2022 - 23.12.2022
täglich von 9.00 - 18.00 Uhr

Weihnachtsbäume zum Selberschlagen

am 3. und 4. Advent

(**Sonntag**) jeweils

von 10.00 bis 16.00 Uhr.

in Bickenriede (Ortsausgang

Richtung B247/ Lengefelder Warte)

Eine Anlieferung im Umkreis von 10 km ist kostenlos möglich.

**Nadelgehölze Jakobi**

Anbau und Verkauf von
Weihnachtsbäumen

Klosterstr. 14 • 99976 Anrode
☎ 036023 / 51487

**Pflegedienst
Emilia GmbH**

Zuhause. Selbstbestimmt. Gepflegt.

Wir planen mit Ihnen gemeinsam den individuellen Hilfebedarf von Ihnen oder Ihren Angehörigen!

Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen! Kontaktieren Sie uns!

Denn zuhause lebt es sich am Schönsten!

✉ **Johannistal 6-8
99974 Mühlhausen**

☎ **03601/76 42 764**

@ **kontakt@pflegedienst-emilia.com**

🌐 **www.pflegedienst-emilia.com**

Ihr ambulanter Pflegedienst im Unstrut-Hainich Kreis



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER
REGION

**Bewirb
dich
jetzt!**

**WIR
SUCHEN
DICH!**



**STADTWERKE
MÜHLHAUSEN**
Strom | Gas | Wärme

Für das Jahr 2023 vergeben wir drei attraktive Ausbildungsplätze an:

@ IT-Freaks

Wir suchen einen Auszubildenden für die Ausbildung zum IT-Systemelektroniker (m/w/d).

@ Technik-Begeisterte

Wir suchen zwei Auszubildende für die Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d) mit Zusatzqualifikation Gas.

Die Zukunft ist spannend.

Finde die ausführlichen Stellenausschreibungen unter www.stadtwerke-muehlhausen.de und sende uns deine vollständigen Unterlagen (PDF, eine Datei) per E-Mail an karriere@stadtwerke-muehlhausen.de.

STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter:
jobs-regional.de



Weitere
Stellen
finden Sie
online



JOBS IN IHRER REGION



Sparkasse
Unstrut-Hainich

Quereinsteiger in der Sparkasse Unstrut-Hainich (m/w/d)

Die Sparkasse Unstrut-Hainich ist mit 230 Mitarbeiter/innen und einer Bilanzsumme von ca. 1,5 Mrd. Euro einer der größten Arbeitgeber und Marktführer im Unstrut-Hainich-Kreis. Mit unserem breiten Netzwerk und individueller Beratung begleiten wir mehr als 60.000 Kunden in allen Finanzfragen.

Zeit für was neues? Dann freuen wir uns auf Ihre Initiativbewerbung.

Ihre möglichen zukünftigen Aufgaben

- ganzheitliche und bedarfsorientierte Beratung der Produkte der Sparkasse und ihrer Verbundpartner
- Aufbau einer vertrauensvollen und dauerhaften Kundenbeziehung
- Verkauf moderner, digitaler Bankdienstleistungen
- aktive Kundenansprache und Neukundenakquise
- telefonische Betreuung unserer Kunden im Bereich Online-Banking, Zahlungsverkehr, Kontoführung und weiteren Produkten aus unserem Portfolio
- Servicetätigkeiten telefonisch und in Präsenz

Ihr Profil

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (z. B. als Bankkaufmann (m/w/d), Reiseverkehrskaufmann (m/w/d), Versicherungskaufmann (m/w/d) oder Bürokaufmann (m/w/d))
- Freude am Vertrieb und der Arbeit mit Menschen
- idealerweise Berufserfahrung in Kundenbetreuung und Vertrieb
- Kommunikationsfähigkeit sowie ein ausgeprägtes Akquisitions- und Verhandlungsgeschick
- Aufgeschlossenheit für technische Neuerungen und digitale Veränderungen
- idealerweise Erfahrung in der Nutzung von digitalen Produktangeboten
- freundliches und dienstleistungsorientiertes Denken und Handeln

Ihre Perspektive

- eine systematische und individuelle Entwicklung Richtung Vertriebsmitarbeiter, begleitet durch abgestimmte Qualifizierungsmaßnahmen
- ein langfristig angelegtes Arbeitsverhältnis - ein Arbeitsplatz mit Perspektive
- flexible Arbeitszeitmodelle zur besseren Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- ein spannendes und anspruchsvolles Aufgabenfeld in einer positiven Unternehmenskultur
- 14 Monatsgehälter auf Basis des Tarifvertrages (TVöD-S) inkl. vermögenswirksamer Leistungen sowie 32 Urlaubstagen
- zusätzlich außertarifliches Anreizsystem, betriebliche Altersvorsorge (bAV), attraktive Betriebsrente (ZVK) und umfangreiche Sozialleistungen
- regelmäßige Gesundheits- und Sportangebote - weil uns Ihre Gesundheit wichtig ist!
- Möglichkeit zum Leasing eines Jobrads
- eine Tätigkeit in Vollzeit bzw. Teilzeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

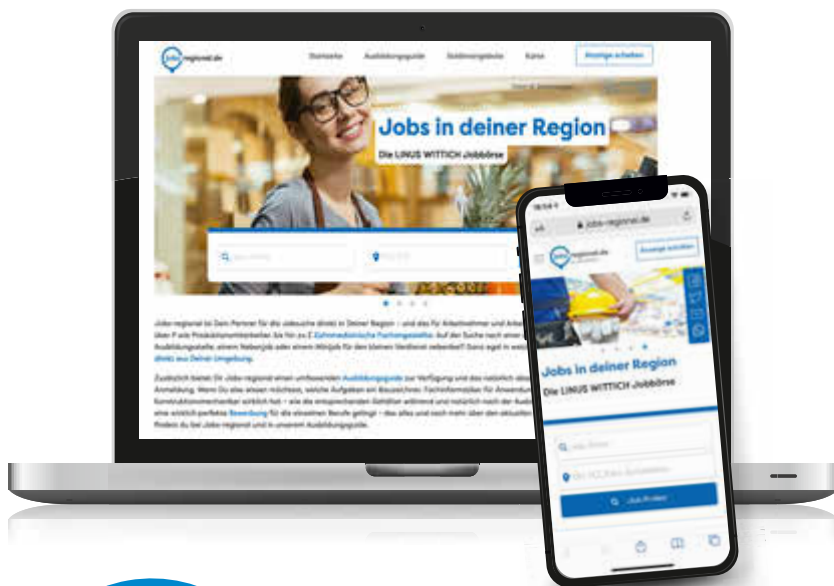
Für weitere Informationen steht Ihnen der Leiter unserer Abteilung Personal, Herr Marmulla, unter Telefon 03601 495-160 gern zur Verfügung.

Bewerben Sie sich noch heute unter www.spk-uh.de/karriere

STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter:
jobs-regional.de

Mobile Jobsuche einfach & schnell



Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

Erscheinungsdauer print:

Einmalig

Erscheinungsdauer online:

Vier Wochen

Erscheinungstermin:

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

Anzeigenschluss:

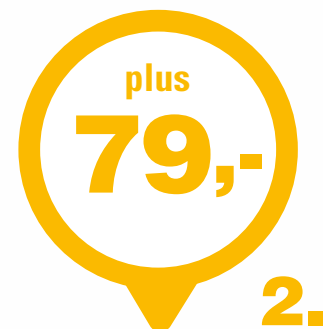
Es gelten unsere

regulären

Anzeigenschlüsse



Einfach
Stellenangebot
im **Wunschgebiet**
schalten



Onlineauftritt
im PDF-Format **dazu**



auf **jobs-regional.de**
gefunden werden

Heizöl: 03601/46360
preiswert, pünktlich sauber & schnell

Mit Energie unterwegs



Am Langen Rasen 6 · 99974 Ammern/Mhl. · Tel. 03601/46360 · www.ohrem.com

Bis ins kleinste Detail

Ihrer Werbestrecke!

Lassen Sie sich von uns beraten:

info@wittich-langewiesen.de



Wir danken allen, die ihre Aufgaben und Anliegen vertrauensvoll in die Hände unseres Teams gegeben haben und wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten märchenhafte Weihnachtstage und für das neue Jahr Zeit und Mut zum Innehalten für die Momente, die das Leben so wertvoll machen.

LACKIEREREI
UNFALL-INSTANDSETZUNG
KAROSSERIEARBEIT

036026 90 620
MÜHLHAUSER LANDSTRASSE 29, 99976 EIGENRIEDEN

UNFALLREPARATUR-MENGE.DE

Lackiererei Menge in Eigenrieden: „Unfall? Keine Panik, wir kümmern uns!“

Neu: Jetzt auch Scheibenreparatur

Eigenrieden. Das Unternehmen, welches 2007 von Werner Menge gegründet worden war, wird heute von Tochter Olivia Petri gemeinsam mit ihrem Mann Meinolf und Sohn Clemens, der seit dem Jahr 2020 seinen Meistertitel hat, geführt. Clemens Petri schaffte es bis in das Finale der Wahl zum Gesicht des Handwerks 2022 der Handwerkskammer Erfurt und machte so auf den Beruf des Fahrzeuglackierers aufmerksam. Zum 13-köpfigen Team gehören drei Lackiermeister, drei Gesellen und ein Auszubildender im zweiten Lehrjahr. Olivia Petri hat die kaufmännische Geschäftsleitung inne, während ihr Mann Meinolf und ihr Sohn Clemens die Abläufe in der Werkstatt steuern. Und auch der Senior steht noch täglich mit Rat und Tat zur Seite.

Wer sich mit einem Unfallschaden an das Familienunternehmen wendet, ist immer gut beraten und kann sich auf ein Rundum-sorglos-Paket freuen. „Wir haben einen Hol- und Bringservice, übernehmen die Schadenkalkulation und Fahrzeuginstandsetzung bzw. Unfallreparatur. Um die Abwicklung mit der Versicherung kümmern wir uns auch. Und damit unsere Kunden immer mobil bleiben, haben wir natürlich auch kostenlose Ersatzfahrzeuge“, so Olivia Petri.

Seit diesem Jahr tauscht das Unternehmen übrigens auch Fahrzeugscheiben, die durch Steinschläge oder andere Unfälle zu Schaden gekommen sind. Dies zahlt bei Teil- und Vollkasko fast immer die Versicherung.

Die langjährigen und stabilen Kontakte werden auch dadurch gepflegt, dass auf die Übergabe der Fahrzeuge großer Wert gelegt wird. Wir liefern immer eine komplette Fotodokumentation der gesamten Unfallreparatur - Schritt für Schritt erstellen wir sie. Auf Wunsch kann man so direkt den aktuellen Bearbeitungsstand verfolgen“, so Olivia Petri. Schaut auch mal auf Instagram vorbei! Dort gibt es interessante Vorher/Nachher-Videos von Arbeitsaufträgen.



Clemens Petri schaffte es bis in das Finale der Wahl zum Gesicht des Handwerks 2022 der Handwerkskammer Erfurt und machte so auf den Beruf des Fahrzeuglackierers aufmerksam. Foto privat

Wir teilen schon seit 1959.

Wir sind schon lange weltweit vernetzt und teilen Ideen und Wissen mit lokalen Partnern. Damit arme und ausgegrenzte Menschen in Würde leben können.

Mitglied der **actalliance**

Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.

Objekt: Neubau in der Wendehäuser Str. 1b in 99988 Diedorf 14 Wohneinheiten vorhanden (Gesamtfläche: 710,28 m²)



Größenangaben der einzelnen Wohnungen:

- Erdgeschoss: Wohnung 1 mit 43,62 m² -> Personenanzahl 1
 - Erdgeschoss: Wohnung 2 mit 43,58 m² -> Personenanzahl 1
 - Erdgeschoss: Wohnung 3 mit 59,63 m² -> Personenanzahl 2
 - Erdgeschoss: Wohnung 4 mit 48,90 m² -> Personenanzahl 2
 - 1. Obergeschoss: Wohnung 5 mit 43,42 m² -> Personenanzahl 1
 - 1. Obergeschoss: Wohnung 6 mit 43,38 m² -> Personenanzahl 1
 - 1. Obergeschoss: Wohnung 7 mit 59,67 m² -> Personenanzahl 2
 - 1. Obergeschoss: Wohnung 8 mit 48,94 m² -> Personenanzahl 2
 - 2. Obergeschoss: Wohnung 9 mit 43,62 m² -> Personenanzahl 1
 - 2. Obergeschoss: Wohnung 10 mit 43,58 m² -> Personenanzahl 1
 - 2. Obergeschoss: Wohnung 11 mit 59,88 m² -> Personenanzahl 2
 - 2. Obergeschoss: Wohnung 12 mit 59,66 m² -> Personenanzahl 2
 - Dachgeschoss: Wohnung 13 mit 59,93 m² -> Personenanzahl 2 -> Penthouse Wohnung
 - Dachgeschoss: Wohnung 14 mit 52,47 m² -> Personenanzahl 2 -> Penthouse Wohnung
- Kaltmiete pro Quadratmeter liegt bei 5,80 €/m² und die Nebenkosten bei 3,00 €/m²
 - Entsprechende Kautionsleistungen für die Wohnungen werden erhoben. (Diese werden auf Nachfrage und bei Vertragsabschluss mitgeteilt, werden jedoch vor. mind. 3 Kaltmieten betragen.)
 - Bezugsfertig nach Plan sind die Wohnungen ab dem 01.02.2023
 - Ein Wohnberechtigungsschein ist für die Anmietung der Wohnungen zwingend(!) erforderlich. Eine Vermietung ohne diesen Nachweis ist nicht möglich!
 - Alle Wohnungen sind barrierefrei erreichbar.
 - Ein Aufzug verbindet alle Etagen im Gebäude barrierefrei.
 - Die Wohnungen im Dachgeschoss (Nr. 13 und 14 -> Penthouse) sind zugleich rollstuhlgerecht hergerichtet.
 - Jede Wohnung ist zudem barrierefrei gebaut und besitzt einen Balkon und eine Küchenzeile.
 - Zu jeder Wohnung gehört ein barrierefreier Abstellraum mit einer Größe von 5 m².
 - Ein barrierefreier Wasch- und Trockenraum befindet sich im Erdgeschoss.
 - Jeder Wohnung ist ein separater Waschplatz mit eigenem Zähler zugewiesen. (Separat buchbar.)
 - Die Wohnungen Nr. 1 bis 12 besitzen ein innenliegendes Badezimmer und die Wohnungen Nr. 13 und 14 haben Tageslichtduschbäder.
 - Jede Wohnung ist zudem schallisoliert gebaut worden.
 - Hausmeistertätigkeiten zum Objekt werden durch unseren eigenen Hausmeisterservice ausgeführt.
 - Die Hausreinigung wird über einen externen Dienstleister verwirklicht, wobei die Kosten hierfür auf die Mieter nach der Betriebskostenverordnung umgelegt werden.
 - Moderne Schließsysteme runden das Profil des neu gebauten Objekts ab.

VERMIETUNG & VERPACHTUNG

Heiko Tierling, Sälzerweg 2, 99988 Diedorf

Ihre Ansprechpartner:

Herr André Poppe - Interessenten und Vertragsangelegenheiten
Tel.: 036024 / 801 505 und E-Mail-Adresse: a.poppe@zipp-pflegekonzepte.de
Herr Dieter John (Prokurist) - Objekt und Verträge (zeichnungsberechtigter)
Tel.: 036024 / 801 413 und E-Mail-Adresse: d.john@zipp-pflegekonzepte.de

Neuer Wohnraum geschaffen: Moderne Sozialwohnungen in Diedorf zu vermieten

Wohnpark mit Mehrzweckgebäuden ist bald fertig

Diedorf. Auf dem Gelände der alten „ESDA“-Strumpffabrik in Diedorf entsteht derzeit ein Wohnpark mit angeschlossenen Mehrzweckgebäuden. Bereits im September 2020 hatten Ministerpräsident Bodo Ramelow (Die Linke), Investor Dr. Heiko Tierling, der Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld Andreas Henning und Sabine Wosche als Chefin der Landesentwicklungsgesellschaft (LEG) auf der Industriebrache den sinnbildlichen Spatenstich vollzogen. Nun liegt das Bauprojekt in den letzten Zügen. 14 Wohnungen, die zwischen circa 40 und 60 Quadratmeter groß sind, ein Mehrzweckgebäude mit einem Kultursaal und einem Küchenbereich, ein medizinisches Versorgungszentrum und ein Kiosk entstehen.

Die 14 Wohnungen sind zum 01.02.2023 bezugsfertig. Interessierte können sich ab sofort bewerben. Voraussetzung und zwingend nötig ist ein Wohnberechtigungsschein. Eine Vermietung ohne diesen Ausweis sei laut Bauherr nicht möglich. Durch einen Aufzug, der alle Etagen im Gebäude miteinander verbindet, ist die Barrierefreiheit gewährleistet. Zwei Wohnungen im Dachgeschoss sind zudem rollstuhlgerecht hergerichtet. Zu jeder Wohnung gehört im Innenhof des Geländes ein Parkplatz. Für sechs der 14 Wohnungen ist zugleich die Nutzung einer Garage möglich. Die Wohnungen sind zudem schallisoliert gebaut und verfügen über eine Küchenzeile und einen Balkon.

Investor Dr. Heiko Tierling, der auch der Kopf von ZiPP Pflegekonzepte ist, das sich ebenfalls in Diedorf befindet, verfolgt die Idee, dass der Kultursaal mit einem dazugehörigen Küchenbereich von Menschen aus der Region für Festivitäten oder Weiterbildungen angemietet werden kann. Durch eine vorhandene Leinwand sind auch Kinoveranstaltungen denkbar. Die ZiPP Bildungs- und Kulturzentrum ESDA GmbH bringt auf Wunsch durch einen externen Caterer die Bewirtung samt Ausschank auf den Weg, bietet jedoch auch eine Miete an, bei der sich die Gastgeber um alles selbst kümmert. Dafür steht dann die Küche, Theke usw. zur Verfügung.

Der ehemalige Speisesaal, der heute Kultursaal ist, weckt bei vielen Diedorfern Erinnerungen an ihre Zeit bei „ESDA“, der Strumpffabrik.



Auch Alltagsengel
brauchen neuen Schwung.



**Wir machen Mütter stark
– und Väter auch!**
sowie Pflegende Angehörige

Beratung und Vermittlung von
Mutter- bzw. Vater-Kind-Kuren

Jetzt Beratungstermin vereinbaren:
Tel. 03601 832811

Caritas Kurberatung
Kleine Waidstraße 3
in Mühlhausen



World Vision
Zukunft für Kinder!

**DAS SCHÖNSTE
GESCHENK
FÜR KINDER:
EINE ZUKUNFT.**

Das ist die **KRAFT**
der Patenschaft.

Jetzt Paten
werden:
worldvision.de

Fischmaier Fleisch & Fisch



Weihnachtsverkauf

Fr., 02.12.22 - 10 - 17 Uhr
 Sa., 03.12.22 - 10 - 12 Uhr
 Fr., 23.12.22 - 10 - 17 Uhr
 Sa., 24.12.22 - 10 - 12 Uhr

Am Anger 20 · 99986 Oberdorla
 ☎ 0170 / 9500666 📱 Fischmaier Oberdorla

Karpfen u. Forellen aus Thüringer-Aufzucht
 Lachs u. Seefisch in großer Auswahl
 Räucherfisch aus eigener Herstellung
 Hausgemachte Salate und vieles Meer

Die Mühlhäuser FISCH Manufaktur



*Wir wünschen Ihnen
 besinnliche Weihnachtstage
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Burgstraße 7
 99974 Mühlhausen
 Tel. 03601 440611
 steffensfisch@arcor.de

Öffnungszeiten
 Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 - 12.00 Uhr
 Mo. geschlossen






Autohaus Thomas Herold GmbH
 Ringstr. 37
 99817 Eisenach
 ☎ 03691 624141
 📠 03691 624143
 📧 info-esa@autoherold.de

Autohaus Herold GmbH
 Werner-von-Siemens-Str. 3
 37308 Heilbad Heiligenstadt
 ☎ 03606 604595
 📠 03606 604599
 📧 info-hig@autoherold.de

Autohaus Herold GmbH
 Sommerbergstr. 1 · 37339 Leinefelde-Worbis
 ☎ 036074 20701 · 📠 036074 20703
 📧 info-wbs@autoherold.de



Sie suchen nach einem Ort für
 Ihre Familienfeier?



**Auch perfekt für
 Familien- und Klassentreffen
 in der Grünen Mitte Deutschlands!**

Wir haben die Lösung!

- ✓ Naturnahes Ambiente für bis zu 40 Personen
- ✓ Kulinarisches Verwöhnprogramm ganz nach Wunsch
- ✓ Nach dem Feiern schlafen Sie in unseren gemütlichen Ferienhäusern

Jetzt Termin anfragen! Tel: 036022 - 18 81 0

Am Hainich 11, 99991 Unstrut-Hainich OT Weberstedt www.WaldResort-Hainich.de

RuckZuck-Entrümpelung

**CONTAINER
DIENST**
 seit 1992
ZIMMERMANN

**Wohnungs- und Haushalts-
auflösungen**



besenrein zum Festpreis!

**Ernst-Claes-Str. 15 · 99974 Mühlhausen
 ☎ 03601 / 44 58 58**

www.TRAUM.IMMOBILIEN

☎ 03601 - 81 28 42



BERÄTUNG · VERKAUF · VERMIETUNG SEIT 1990
**KOCH
IMMOBILIEN**

Nach über
 30 Jahren
 vertrauen uns
 6.000 Kunden



Immobilienverkauf ist Vertrauenssache!

**Für Sie stellen
 wir uns sogar
 auf den Kopf!**





**Heiko Rumpf
DIENSTLEISTUNGEN**

☎ 0177 / 522 68 52



ALLES RUND UMS
HAUS
 im Einsatz in Mühlhausen und ganz Thüringen.

🏠 WOHNUNGSBERÄUMUNG
✂️ RENOVIERUNG
🏠 INNENAUSBAU
🌳 AUSSENANLAGEN

Ammerstr. 49 · 99974 Mühlhausen · rumpf.dienstleistungen@gmail.com



**Bestattungsinstitut
JAKOBI** GmbH

Dingelstädter Straße 11
99976 Anrode/ Bickenriede
Tel: 036023-50058
mail: bestattungen-jakobi@t-online.de
www.bestattungen-jakobi.de

Das Schwerste,
was das Leben uns abverlangen
kann ist der Abschied von einem
geliebten Menschen.
In dieser Zeit sind wir für Sie da.

Nutzen Sie unser Gedenkportal, um Trauer und Erinnerungen zu teilen und
den Angehörigen durch eine Kondolenz Ihre Anteilnahme auszudrücken.
www.bestattungen-jakobi.de/gedenken.html



Thomas Jakobi
Steinmetz- und
Steinbildhauermeister

01 70 / 9 66 24 12
03 601 / 85 60 16

Bei der Marienkirche 4
99974 Mühlhausen



SIRIUS
Tierbestattung

*Der letzte Schritt,
vertraut zusammen.*

Brandstätte 12
99998 Seebach
(Mühlhausen)

☎ 03601-405566 • ☎ 0174-3341103



Egal um
welche Treppe
es auch geht ...

... BätHe Treppen
ist Ihr Partner
für Treppen in
den Bereichen
**Umbau, Sanierung
& Hausbau.**



BÄTHE
TREPPEN

BätHeTreppen GmbH
Vogteier Weg 3 - 99974 Mühlhausen
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10
anfrage@baethe.de
www.baethe.de



Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft
für das entgegengebrachte Vertrauen und
die Wertschätzung mit

20 % Adventsrabatt
und wünschen eine
schöne Advents- &
Weihnachtszeit



BACHMANN Inh. B. Bachmann
SCHUHHAUS & ORTHOPÄDIESCHUHTECHNIK

Trift 6 | 37359 KÜLLSTEDT | Tel. 036075 - 64341
Geöffnet: Mo - Fr 9 - 18 Uhr | Sa 9 - 12 Uhr




WIR KAUFEN GEGEN SOFORTIGE BARZAHLUNG:

- ♦ JEDE ART VON MÜNZEN
(Mark, DDR-Mark, DM, Euro, alle Welt)
- ♦ MILITARIA
(Bücher, Utensilien, Uniformteile, Orden, Ehrenzeichen)
- ♦ ANTIQUITÄTEN
- ♦ COMICS
- ♦ ALTE BÜCHER
- ♦ ALTES SPIELZEUG
- ♦ POSTKARTEN
- ♦ BRIEFMARKEN

- ♦ JEDE ART VON GOLD, SILBER, PLATIN
(Schmuck, Münzen, Barren)
- ♦ MODESCHMUCK
jede Art, auch Uhren
- ♦ BESTECKE
(silber / versilbert)

Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag
09.00 - 18.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten
nach telefonischer Vereinbarung

Karl-Marx-Str. 13 ☎ 03601/8889080 o. 0171/1212954
99974 Mühlhausen ✉ info@kuk-sammlerstudio.de

www.kuk-sammlerstudio.de